



CAHIER F | LA PRESSE | MONTRÉAL | SAMEDI 25 AOÛT 2001



Photo DENIS COURVILLE, La Presse®

L'INCONFORT ET L'INDIFFÉRENCE

À l'écart de la course au championnat, les Expos terminent leur saison dans l'indifférence totale. L'équipe flirte même avec son record pour les plus faibles assistances en une année. Le point sur une campagne qui s'éternise.

ALEXANDRE PRATT

QUINZE MINUTES AVANT le dernier match de la saison entre les Giants et les Expos, jeudi soir, les gens mettaient autant de temps à franchir les portes du Stade olympique que les guichets du métro Pie-IX.

Pas de bouchon, pas même une légère file d'attente, rien. La venue à Montréal du meilleur frappeur de circuits du baseball majeur, Barry Bonds, n'a eu aucune incidence sur les ventes: moins de 30 000 billets écoulés pour une série de trois rencontres, le même total que les derniers séjours à domicile. Des résultats qui se comparent aux entrées du complexe de cinéma adjacent au stade.

Manque de veine pour ceux qui se sont déplacés, les Giants ont retiré Barry Bonds de leur rôle des frappeurs. Réaction de la foule à l'annonce de l'alignement partant des Giants? Un long silence, comme celui qui meuble la majorité du temps entre deux promotions ou deux points des Expos. Un silence d'inconfort et d'indifférence, pour paraphraser le titre d'un film de Denis Arcand.

L'Expositif qui se rend encore au Stade olympique est une espèce en voie de disparition. «Je me sens un peu comme le dernier des Mohicans», lance Simon Lapierre, un jeune partisan des Expos qui porte fièrement l'ancienne casquette tricolore du club. Après 61 parties, l'assistance moyenne aux matchs locaux est de 8655 spectateurs. C'est de loin la

plus faible performance du baseball majeur. Certaines équipes de niveau AAA enregistrent d'ailleurs de meilleurs résultats.

Seulement 11 programmes ont été présentés devant plus de 10 000 personnes. Ça ne s'est pas produit depuis le 19 juillet contre les Phillies de Philadelphie. En tenant compte de la chute nette des assistances depuis la mi-juillet, les Expos s'enlignent vers une saison de 660 000 spectateurs, soit seulement 15 000 de plus que lors de leur pire année, la dernière disputée au Stade Jarry, en 1976.

«C'est pathétique, commente Sean Farrell, un journaliste montréalais qui couvre les matchs locaux des Expos pour l'agence Associated Press. Nous traversons le moment le plus sombre des quatre dernières années. Les fans, les propriétaires, les médias, tout le monde semble indifférent.»

Les commanditaires aussi. Lorsque le club gagnait, au mois d'avril, les entreprises se précipitaient au bureau de Monique Léonard, présidente de Merlicom et responsable du marketing pour les Expos, afin d'annoncer au Stade olympique. «L'engouement était là et les ventes de publicité étaient en forte croissance, indique-t-elle. McCain, Saputo et beaucoup d'autres compagnies ont acheté des panneaux. Mais dès que l'équipe s'est mise à perdre, l'intérêt a disparu. Des entreprises qui promettaient de s'associer à nous en deuxième moitié de saison n'ont plus donné de leurs nouvelles. Les gens nous disent que ça n'a rien à voir

avec l'incertitude autour de l'avenir de l'équipe, que c'est simplement une question de performances sur le terrain. Si les Expos jouaient mieux d'ici la fin de la saison, ça nous aiderait sûrement en vue de la prochaine année. C'est ce qu'on espère.»

Les médias ont suivi le mouvement amorcé par les fans et les commanditaires. Le 11 août dernier, *La Presse* et *Le Journal de Montréal* ont laissé la couverture d'un match local à la Presse Canadienne. C'était la première fois en 33 ans que les deux principaux quotidiens francophones de la ville n'affectaient pas un journaliste à une partie des Expos disputée à Montréal.

La Presse a cessé de voyager avec l'équipe en juin. Depuis la fin juillet, *Le Journal* n'envoie plus systématiquement un journaliste sur la route pour suivre les activités des Expos, une autre première. Ce quotidien tente désormais de jumeler la couverture avec un autre événement, un combat de boxe ou un départ du lanceur québécois Éric Gagné, par exemple.

Le journal anglophone *The Gazette* a tenu le fort jusqu'au dernier séjour de l'équipe sur la côte Ouest américaine. Prenant acte de l'indifférence généralisée, la direction du quotidien a finalement décidé de garder ses journalistes à Montréal et de publier des textes de la Presse Canadienne lorsque l'équipe sera à l'étranger. Seule la dernière série de la saison, à Cincinnati, sera couverte par un reporter de la boîte. «Nous les avons couverts toute la saison, mais présentement, l'intérêt nous semble limité, explique le directeur des sports de *The Gazette*, Mark Tremblay.

Voir INDIFFÉRENCE en F2



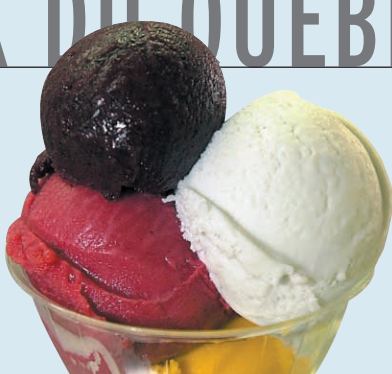


DÉCOUVREZ DES ORIGINAUX ET PATENTEURS DU QUÉBEC

NORMAND TOUPIN ET LE MUSÉE INCROYABLE À HAM

UN ÉTÉ DANS LA VIE D'UN GLACIER

DANS LE CAHIER L'ÉTÉ, DEMAIN DANS **La Presse**



2982439

INDIFFÉRENCE

Suite de la page F1

Les Expos sont à plus de 15 matchs de la tête et seulement 8000 personnes viennent voir jouer Barry Bonds et les Giants. La situation est déprimante pour tout le monde. C'était bien parti, mais malheureusement, le printemps ne fut pas éternel. »

La télévision ? TVA suit la plupart des matchs à domicile. La couverture de Radio-Canada est sporadique et TQS n'a pas envoyé un journaliste sur la galerie de presse depuis le match d'ouverture.

Seul le Réseau des Sports (RDS), diffuseur officiel, est constant. Or, les cotes d'écoute des matchs des Expos, elles, ont chuté depuis le mois de mai. Après des pointes à 200 000 téléspectateurs au début de la saison, la moyenne est tombée à 115 000 personnes, soit derrière celles du Canadien (235 000 téléspectateurs) et des Alouettes (150 000).

« C'est quand même dans nos projections, indique le directeur de la recherche à RDS, Raymond Duguay. Le début de la saison fut meilleur pour nous, d'autant plus que l'équipe gagnait souvent. Mais il est normal que l'intérêt diminue au fur et à mesure que

l'été progresse et que l'équipe s'éloigne de la tête. Il faut aussi tenir compte de la canicule, qui a fait chuter de 6 % l'écoute totale de la télévision au Québec cet été. »

La station CKAC n'a pas de cotes d'écoute à divulguer pour les matchs des Expos. « Mais on sait qu'il y a des fans de baseball à Montréal, explique François Gagnon, qui a animé la tribune téléphonique *Bonsoir les sportifs* pendant huit semaines cet été. Au moins la moitié des appels concernent les Expos ou du moins, le baseball. Ces gens-là suivent l'équipe, mais ils ne vont plus au stade pour mille et une raisons. »

À l'inverse, qu'est-ce qui pousse encore des Expositifs à venir encourager leurs Z'A-mours au stade quand leur club est virtuellement éliminé et que l'ambiance est triste comme la pluie ? « C'est important de soutenir les Expos, estime Guillaume Houde, un jeune homme du Saguenay. On ne peut pas juste vivre du Festival de Jazz, il nous faut aussi du sport. Le baseball a une histoire à Montréal. Si on n'avait pas perdu notre belle équipe de 1993, on aurait peut-être remporté deux championnats et tout serait différent. Il

n'y aurait pas juste 8000 personnes dans le stade. »

Près de la cage des lanceurs, où quatre amis se narguent pour savoir lequel effectuera le tir le plus rapide, chacun a sa réponse toute faite. « Pour 5 \$, je peux descendre et m'asseoir dans la première rangée des (sièges) jaunes tellement il n'y a pas de monde », raconte Patrick Gagnon. « C'est cool les Expos et en plus, c'est à peu près le seul show en ville que je peux me payer », ajoute Simon Lapierre. « Moi, je viens juste pour les cheerleaders de Molson », réplique Steven Simard.

Joe Palau, qui se recueille devant la plaque de bronze de Rusty Staub, amène sa famille quatre fois par année au Stade olympique. Il se considère comme le plus grand fan des Expos de l'État de New-York. « J'ai grandi avec des gars comme Staub, Carter, Dawson. Je les connais bien, je suis même allé les voir au camp d'entraînement, en Floride. J'aimerais bien que mes enfants grandissent à leur tour avec les joueurs, mais ça regarde mal. Encore cette semaine, malgré la présence de Barry Bonds, il n'y a même pas

10 000 personnes par match. J'ai écrit trois fois à Jeffrey Loria parce que j'ai de bonnes idées pour relancer le club, mais il ne m'a pas encore répondu. J'espère qu'il a vraiment l'intention de garder le club à Montréal. »

Le journaliste Sean Farrell n'achète pas l'argument que Montréal n'est pas une ville de baseball. « Les partisans ont toujours aimé les Expos, mais ils ont été maltraités par les propriétaires au cours de la dernière décennie. C'est pour ça qu'ils ne reviennent plus, et je ne les blâme pas. Mais c'est triste car maintenant, les médias américains font une mauvaise réputation à Montréal. J'entends souvent les journalistes étrangers ou les commentateurs des autres villes passer des remarques très négatives sur Montréal. En plus, l'équipe perd et les résultats sont relégués dans les dernières pages des journaux. Du fun, il n'y en a plus beaucoup au stade. »

La preuve, souligne un autre journaliste : même Ti-Guy Émond, figure connue des sportifs et Expositif devant l'éternel, a déserté la galerie de presse.

Quand ça va mal...

REDS-EXPOS



PHOTO PC

Dans un élan classique qu'on lui connaît bien, Vladimir Guerrero s'est élancé vers son 31^e circuit de la campagne, une claque de deux points réussie en troisième manche.

CE SOIR, 19 h 05

VOS CHANCES d'aller voir un film au bras d'Emmanuelle Béart sont meilleures que celles d'assister à un blanchissage, ce soir, au Stade olympique. Les Reds miseront sur le droitier Chris Reitsma (5-13, 4.94), un ancien lanceur de l'équipe junior canadienne qui affrontera les Expos pour la première fois. Mike Thurman (6-9, 5.90) tentera de racheter ses derniers départs. Il n'a jamais connu de succès contre Cincinnati, comme en fait foi sa fiche en carrière de 1-4 et sa moyenne de 6.95 contre eux. —A.P.

BASEBALL

Les Mariners ont l'oeil sur un Chinois de 16 ans

d'après USA Today

DANS LES LIGUES majeures, les Mariners de Seattle comptent parmi les équipes qui ont jusqu'ici manifesté le plus d'appétit pour les joueurs asiatiques.

La mise sous contrat des vedettes japonaises Kazuhiro Sasaki et Ichiro Suzuki les a bien servis, mais leur plus récente acquisition soulève des problèmes.

Chao Wang, un lanceur de Beijing âgé de 16 ans, a signé un contrat avec Seattle, mardi. Le lendemain, un dirigeant chinois élevait une protestation.

Yang Jie, un dirigeant de la Fédération chinoise de baseball, affirme que les Mariners ont agi sans égard à l'éthique en concluant une entente avec Chao sans la permission de la Fédération.

Les Mariners déclarent avoir suivi les règles des ligues majeures. Tout joueur d'un pays qui ne participe pas au repêchage annuel du baseball doit avoir 17 ans avant la fin de la saison visée par un contrat. Chao, qui a eu 16 ans au mois de mars, ne jouera pas avant 2002.

Grâce à une entente avec une équipe chinoise, les Mariners ont accès à des joueurs, développent des programmes de baseball et organisent des camps d'entraînement en Chine. « Ils (les Chinois) veulent se préparer pour les Olympiques de 2008 », commente Roger Jongeward, v.-p. des Mariners.

À titre de pays hôte des Jeux d'été de 2008, la Chine espère réaliser un grand bond en avant au baseball. « Ainsi qu'ils l'ont fait en gymnastique et en natation, ils veulent être compétitifs, notamment face au Japon et à la Corée », des adversaires de longue date.

Chao, qui fréquente l'école de baseball depuis l'âge de 5 ans, est issu d'une famille d'athlètes. Son père, Changlin Wang, a 20 ans d'expérience comme entraîneur en athlétisme, y compris aux Jeux Olympiques de 1992 et 2000. Sa mère, Lichun Zhao, a joué au champ centre dans une équipe nationale de baseball pendant 15 ans. Pour sa part, Chao a porté les couleurs de la Chine en 1997 dans un championnat pour les 12 ans et moins au Japon. Sa balle rapide atteint déjà 85 milles à l'heure. Jongeward affirme qu'il pourrait augmenter sa vitesse en prenant un peu de poids. Il pèse 160 livres et mesure 6 pieds 4 pouces.

Chao a assisté à un match des Mariners mercredi et, à l'aide d'un interprète, a noté : « L'ambiance est bien meilleure ici qu'en Chine ». Il a fréquenté le complexe des Mariners à Peoria (Arizona), dans le cadre d'un échange culturel et sportif, et y retournera jeudi pour des formations en baseball et en anglais.

D'autres athlètes chinois ont vécu des problèmes similaires. Yao Ming, âgée de 20 ans et mesurant 7 pieds et 6 pouces, joue au basketball pour les Redskins de Shanghai de la Ligue chinoise de basketball. On l'aurait probablement sélectionné première au repêchage de juin de la NBA, mais sa ligue lui a dit qu'elle devra attendre une autre année, peut-être deux.

C'est fini pour Larkin

LE JOUEUR d'arrêt-court Barry Larkin, des Reds de Cincinnati, a été opéré pour une hernie, hier, et il ne jouera plus cette saison. Il devrait être prêt à revenir au jeu lors du camp d'entraînement mais il pourra reprendre l'entraînement dans huit à 12 semaines. Âgé de 37 ans, Larkin n'a pris part qu'à 45 matchs cette saison et sa moyenne s'élève à .245. Il a été tenu à l'écart du jeu cette saison par une elongation musculaire à l'aîne.

Décès de Hank Sauer

HANK SAUER, qui avait été élu joueur le plus utile à son équipe dans la ligue Nationale avec les Cubs de Chicago en 1952, est décédé hier alors qu'il se trouvait sur un terrain de golf. Il avait 84 ans. Sauer se trouvait sur le premier terre du départ du club Crystal Springs quand il a rendu l'âme. Il faudra attendre les résultats de l'autopsie pour connaître les causes du décès. Sauer, deux fois membre de l'équipe d'étoiles, est devenu le premier joueur à mériter le titre de joueur le plus utile au sein d'un club terminant dans la deuxième moitié du classement de sa section. En 1952, il a mené la ligue Nationale avec 121 points produits et partagé le premier rang des circuits (37) avec Ralph Kiner. Il a terminé sa carrière avec les Giants de San Francisco en 1959.

Les Reds cafouillent

Un triple-jeu raté profite aux Expos qui l'emportent 6-4

ALEXANDRE PRATT

Le receveur des Reds, Jason LaRue, a frappé un double et un circuit, mais a surtout laissé passer deux balles et commis une bévée monumentale sur un possible triple-jeu, ce qui a permis aux Expos de l'emporter 6-4 devant une maigre foule de 5191 spectateurs.

LaRue s'est couvert de ridicule en fin de sixième manche, en omettant de toucher Orlando Cabrera sur un triple-jeu inversé amorcé depuis le troisième but. Les Expos égalisaient alors le pointage à 4-4 et allaient ajouter deux points en septième manche, à la suite notamment d'une balle passée, pour enlever les honneurs du premier match entre les deux clubs cette saison.

« En tant qu'ancien receveur, je sympathise avec LaRue, a déclaré le gérant des Expos, Jeff Torborg. Il a voulu tout faire trop vite, mais il a oublié de toucher le coureur. À sa décharge, c'est un jeu qu'on ne voit pas souvent. Habituellement, dans une situation semblable, le receveur est appelé à réaliser un jeu forcé. »

Orlando Cabrera, qui a produit le point gagnant avec un simple opportun en septième manche, était surpris de la réaction de Jason LaRue. « Quand il a touché au marbre et qu'il s'est tourné vers le premier but, je me suis dit : euh ! J'entendais les cris de l'abri des Reds, alors je me suis dépêché pour croiser le marbre avant qu'il ne me touche. »

Outre Cabrera, Vladimir Guer-

rero et Tim Raines ont également connu un bons match en attaque. À son premier départ depuis des mois, Raines a frappé deux coups sûrs et a sauvé les meubles avec un attrapé spectaculaire en troisième manche, alors qu'il y avait deux coureurs en position de marquer.

Guerrero, lui, a cogné un circuit de deux points à 417 pieds du marbre, également en troisième manche, pour relancer les Expos. Jusque-là, les hommes de Jeff Torborg peinaient, surtout le partant Tony Armas. Le jeune droitier venait d'amorcer deux manches consécutives en allouant des circuits au premier frappeur. Le coeur du rôle des frappeurs des Reds lui faisait la vie dure. Par la suite, il a excellé, retirant neuf frappeurs sur 12 avant d'être remplacé par le releveur Scott Stewart, qui a mérité sa première victoire en carrière. Scott Strickland a fermé les livres avec trois retraits au bâton en deux manches pour enregistrer son deuxième sauvetage de la saison.

« C'est une belle victoire d'équipe », a conclu Jeff Torborg, qui songe à employer Tim Raines de façon plus régulière au cours des prochains jours.

LE FILM DU MATCH

PREMIÈRE MANCHE

Après un retrait, Vidro atteint le premier but sur une erreur de Reyes. But sur balles à Guerrero. Tentative de double-vol : Guerrero se fait retirer, mais Vidro avance au troisième coussin. Il croise le marbre à la suite d'une balle passée lors d'un retrait sur des prises de Cabrera.

Reds 0, Expos 1

DEUXIÈME MANCHE

Circuit de Casey (pp).

Reds 1, Expos 1

TROISIÈME MANCHE

Circuit de LaRue (pp). Après un retrait, simple de Griffey. But sur balles à Casey. Simple de Walker (2pp).

Reds 4, Expos 1

But sur balles à Raines. Optionnel de Vidro. Circuit de Guerrero (2pp).

Reds 4, Expos 3

SIXIÈME MANCHE

But sur balles à Cabrera. Double de Smith. But sur balles à Blum. Smith est retiré sur un optionnel de Barrett (pp).

Reds 4, Expos 4

SEPTIÈME MANCHE

Après un retrait, simple de Raines. Après deux retraits, but sur balles intentionnel à Guerrero. Balle passée de LaRue. Simple de Cabrera (pp). Guerrero marque sur un mauvais relai de Castro au premier but.

Reds 4, Expos 6

CANOË-KAYAK

Ça pagaie en Pologne !

Presse Canadienne

POZNAN, Pologne — Huit embarcations canadiennes se sont qualifiées, hier, dont tous les canoëistes, en vue des finales du 500 et du 1000 mètres au championnat mondial de canoë-kayak.

Le médaillé de bronze olympique Steve Giles, de Lake Echo en Nouvelle-Écosse, prendra part à trois finales. Giles a terminé deuxième lors de la demi-finale du 1000 m en C-1 et troisième du 500 m en C-1. Il a aussi conjugué ses efforts avec Kyle Jeffery et Attila Buday, de Mississauga, et Dimitri Joukovski, de Halifax, pour remporter la demi-finale du 500 m en C-4.

En C-2, Richard Dalton, de Halifax, et Mike Scarola, de Waverley en Nouvelle-Écosse, ont pris la deuxième place dans le 500 m et le 1000 m. Ils sont les premiers Cana-

diens en C-2 à atteindre la finale du 500 m au championnat mondial depuis 1993.

Karen Furneaux, de Waverley, qui a récolté 12 médailles sur le circuit de la Coupe du monde cet été, a terminé deuxième lors de la demi-finale du 500 m en K-1. Elle a aussi pris la quatrième place du 500 m en K-2 avec Marie-Josée Gibeau-Ouimet, de Lachine.

Les deux équipages féminins en K-4 prendront aussi part aux finales après avoir terminé troisième en demi-finale. Gibeau-Ouimet, Maclean Comstock, de Lower Sackville en Nouvelle-Écosse, Kamini Jain, de Vancouver, et Liza Racine, de Lac-Beauport, ont accédé à la finale du 500 m tandis que Comstock, Jain, Carrie Lightbound, de Mississauga, et Mylanie Barre, de Lac-Beauport, en ont fait autant dans le 1000 m.

ALOUETTES-BLUE BOMBERS

La première demie a été celle de Tyree Davis, hier soir à Winnipeg. Le receveur des Alouettes y a capté trois passes pour des gains de 133 verges et deux touchés, dont celui qu'il célèbre ici au terme du tout premier jeu de la rencontre. Sauf que la deuxième portion du match allait être celle des Blue Bombers...

Hunter se rapproche de Montréal

WINNIPEG — Le demi défensif Torey Hunter pourrait refaire surface à Montréal très bientôt. *La Presse* a appris hier que Hunter serait sur le point d'accepter un poste au sein de l'équipe d'entraînement des Alouettes. Il pourrait être de retour à Montréal lundi, afin de participer à un premier entraînement.

Congédié récemment par les Eskimos d'Edmonton, Hunter, 28 ans, a eu plusieurs pourparlers avec le directeur général Jim Popp cette semaine. Les deux hommes ont causé une autre fois jeudi soir, et Hunter aurait alors indiqué qu'il était prêt à accepter un poste au sein de l'équipe d'entraînement des Alouettes.

« Il m'a laissé savoir qu'il était prêt à se joindre à nous, a confirmé Popp hier soir. Tout indique qu'il va arriver à Montréal en début de semaine, mais ce n'est pas encore confirmé. D'autres équipes pourraient lui faire signe après les matchs du week-end, surtout s'il y a des blessures. »

Hunter, un ancien de Washington State, en est à sa cinquième saison dans la Ligue canadienne. Après avoir passé deux ans chez les Alouettes, en 1997 et 1998, le joueur de 5'9 et 176 livres s'était poussé à Edmonton, obtenant huit interceptions en deux ans chez les Eskimos. Il a toutefois été ennuyé par une grave blessure à un genou l'an dernier, ne disputant que neuf rencontres en 2000. Les Eskimos l'ont d'ailleurs congédié pour cette raison, estimant que le joueur américain n'est plus capable d'égaler ses performances du passé.

« C'est pourquoi il devra passer des examens en arrivant à Montréal, a ajouté Popp. Si tout va bien, il devrait se joindre à notre équipe d'entraînement. Je pense qu'on a besoin d'un gars comme lui, un gars qui a beaucoup d'expérience. C'est toujours bien d'avoir un vétérán comme ça au sein de l'équipe d'entraînement. »

Popp était au Maryland, hier soir, afin d'assister au match préparatoire entre les Redskins de Washington et les Browns de Cleveland. L'occasion de revoir Winston October, le spécialiste des retours, qui serait sur la corde raide chez les Redskins.

« En deux matchs préparatoires jusqu'ici, Winston n'a effectué que deux retours, pour environ trois verges de gains à chaque fois, a fait remarquer le dg des Alouettes. Il ne devrait plus en avoir pour très longtemps à Washington. »

Dans le cas d'un congédiement, October pourrait offrir ses services à toutes les équipes de la LCF, puisqu'il n'a plus de contrat en poche. Les Alouettes seraient-ils intéressés ?

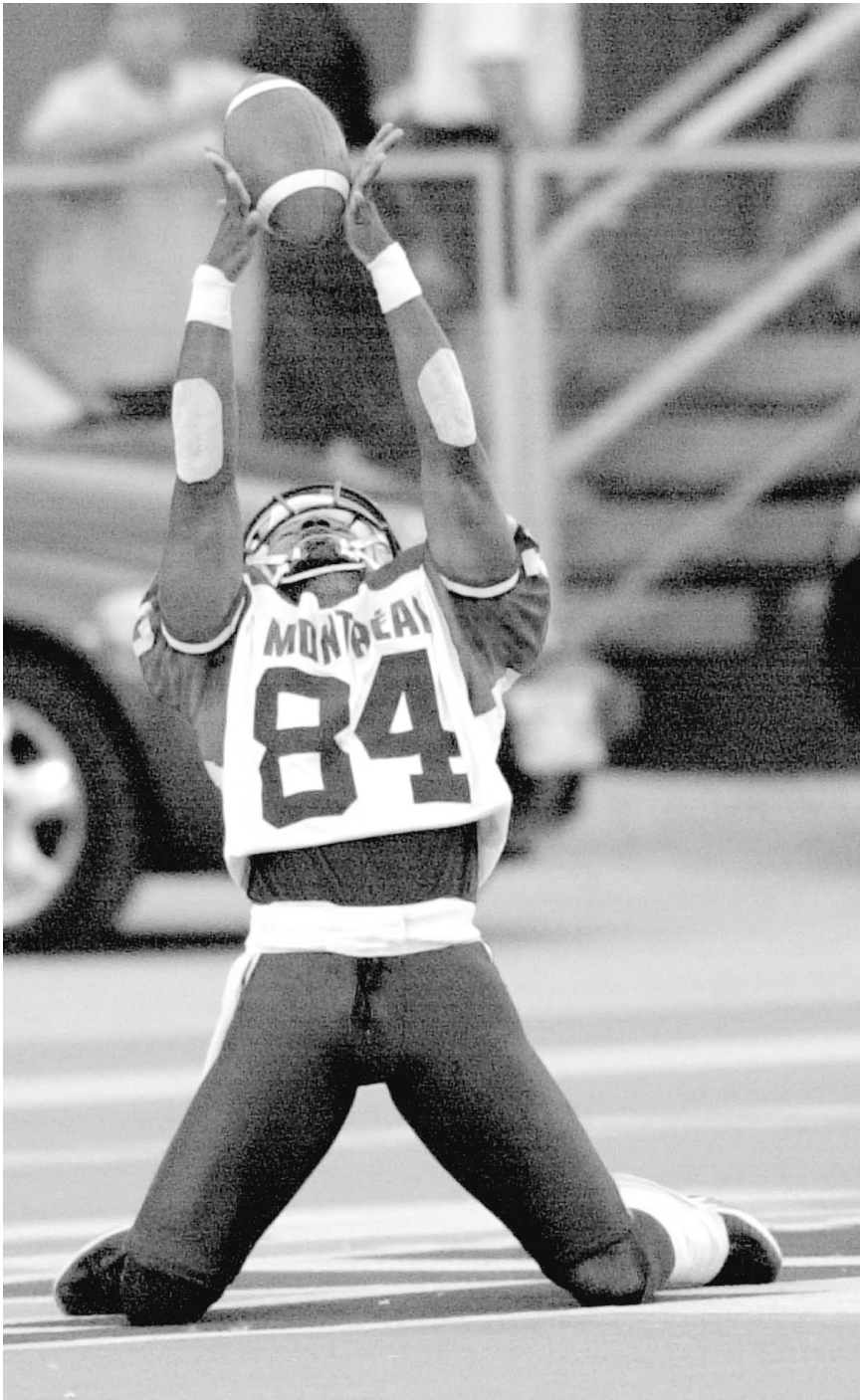
« Peut-être, mais je pense que Winston devrait se contenter d'un rôle de réserviste avec nous, a répondu Popp. Avec les blessés qui vont bientôt revenir (Steve Charbonneau et Lester Smith, entre autres), on va se retrouver avec un surplus de joueurs. Et puis, on a déjà Durden et Archangel pour les retours. On n'est pas à la recherche d'un spécialiste des retours, mais si Winston est disponible, on va voir. »

Par ailleurs, les gouverneurs de la LCF pourraient confirmer le retour d'Ottawa dans la ligue cette semaine, peut-être mercredi. L'arrivée d'une nouvelle équipe forcerait le commissaire Michael Lysko à organiser un repêchage d'expansion parmi les joueurs canadiens déjà sous contrat.

« J'imagine que chacune des huit équipes va y perdre deux joueurs canadiens, a affirmé Popp. Ça pourrait donc permettre à Ottawa d'avoir 16 très bons joueurs canadiens en partant. On n'a pas le choix ; il faut que l'équipe d'Ottawa soit compétitive dès la première année, un peu comme les Alouettes en 1996. J'espère que les équipes vont être honnêtes cette fois-ci ; en 1996, certaines équipes n'avaient pas voulu nous donner les deux joueurs canadiens comme prévu. Ce fut un fiasco, une vraie farce.

« On s'était retrouvé avec une très bonne équipe malgré tout. Les fans d'Ottawa devront être patients ; leur équipe ne sera peut-être pas aussi bonne que la nôtre à sa première saison. »

L'équipe d'Ottawa pourrait aussi obtenir le premier choix dans chacune des rondes du prochain repêchage universitaire. —R.L.



Un match de fous

Les Bombers soufflent le premier rang aux Alouettes

RICHARD LABBÉ

WINNIPEG — Les gens de la météo avaient prévu des orages électriques sur Winnipeg, hier soir. Au bout du compte, on a plutôt eu droit à un face-à-face électrique entre Alouettes et Blue Bombers, devant une salle comble de 29 503 au Canad Inns Stadium. Dans un match complètement fou, les Bombers ont finalement triomphé, 24-19.

Encore une fois, les Alouettes ont commencé sur les chapeaux de roue, au point de prendre une avance de 17-3 à la mi-temps. Mais les Bombers ont explosé en deuxième demie avec 21 points, alors que l'attaque montréalaise

tombait en panne, incapable d'inscrire un seul point. Troy Mills a enfoncé un touché au sol et le receveur Milt Stegall a ajouté deux touchés, dont celui de la victoire, à 4:13 de la fin, à la suite d'une gaffe du receveur montréalais Jock Climie, qui avait auparavant échappé le ballon dans son propre territoire.

Les Bombers ont accordé un touché de sûreté vers la fin et un long retour de Reggie Durden a permis une dernière poussée aux Alouettes. Mais le quart Anthony Calvillo a dû subir un sac à 23 secondes du sifflet ultime, au 32 des Bombers. C'était la fin des émissions.

Pire encore, les Alouettes ont aussi eu l'occasion d'égaler la marque à 2:10 de la fin, à la porte des

SOMMAIRE	
— VENDREDI —	
ALOUETTES 19	
WINNIPEG 24	
PREMIER QUART	
ALOUETTES — Touché de Davis, passe de 61 verges de Calvillo (transformation de Baker).....	0:26
Winnipeg — Simple de Westwood, 40 verges (placement raté).....	10:15
DEUXIÈME QUART	
Winnipeg — Touché de sûreté, concédé par Baker.....	5:54
ALOUETTES — Placement de Baker, 23 verges.....	12:21
ALOUETTES — Touché de Davis, passe de 32 verges de Calvillo (transformation de Baker).....	14:47
TROISIÈME QUART	
Winnipeg — Touché de Mills, course de trois verges (transformation de Westwood).....	3:19
QUATRIÈME QUART	
Winnipeg — Touché de Stegall, passe de 10 verges de Jones (transformation de Westwood).....	6:58
Winnipeg — Touché de Stegall, passe de cinq verges de Jones (transformation de Westwood).....	10:47
ALOUETTES — Touché de sûreté, concédé par Cameron.....	13:22
Alouettes.....	7 10 0 2-19
Winnipeg.....	1 27 14-24
Assistance —	29 503.
LES STATISTIQUES	
	ALOU. WINNIPEG
Premiers essais.....	16 22
Gains au sol.....	56 65
Gains par la passe.....	356 303
Total.....	412 368
Pertes.....	10 24
Attaque nette.....	402 344
Passes comp. tentées.....	21-34 24-36
Retours de bottés.....	130 183
Interception et retours.....	1-0 0-0
échappés perdus.....	2-2 1-1
Sacs du quart.....	2 2
Dégagement-moy.....	7-43.9 7-43.4
Pénalités-verges.....	8-85 11-90
Temps de possession.....	26:59 33:01
LES STATISTIQUES INDIVIDUELLES	
Porteurs de ballon: Alou — Pringle 12-31, Heppell 5-14, Calvillo 1-7, Haskins 2-4; Wpg — Mills 4-25, Blount 7-22, Jones 5-15, Roberts 1-3.	
Receveurs Alou — Haskins 7-51, Davis 5-160, Climie 3-38, Pringle 3-38, Alexander 2-45, Cahoon 2-25; Wpg — Gordon 7-132, Stegall 6-63, Blount 3-38, Stoddard 3-13, Mills 2-17, Howell 1-19, Roberts 1-10, Bruce III 1-8.	
Passeurs: Alou — Calvillo 21-34, 356 verges, 2 touchés, aucune int; Wpg — Jones 24-36-303-2-1.	

Le même film



rlabbe@lapresse.ca

WINNIPEG

On commence à connaître le scénario : les Alouettes qui explosent d'emblée, qui trébuchent par la suite, et qui finissent par croiser le fil d'arrivée la langue entre les pattes. Hier soir à Winnipeg, c'est en plein ce qui est arrivé. Le même film, mais avec un autre résultat cette fois-ci : une défaite.

Quel match de fou, quand même. Une pluie fine mais tenace, un vent parfois violent, la menace d'un orage électrique comme toile de fond, histoire d'y mettre un peu de piquant, comme si c'était vraiment nécessaire. Et deux équipes qui ont enfilé les bourdes en deuxième demie. Dans ces circonstances, la victoire peut très bien aller d'un bord ou de l'autre. Hier soir, elle est allée du bord des Bombers.

Les Alouettes n'ont pas à chercher bien loin pour trouver la grande cause de cette défaite. Une petite pause devant le miroir devrait suffire. Après tout, les Bombers étaient déjà dans les câbles à la mi-temps, à 17-3 Montréal. Mais pour une raison que la raison ignore, l'attaque montréalaise est restée au vestiaire après la pause. De belles poussées en deuxième demie, oui, mais pas un seul point au compteur. La défensive n'allait quand même pas tenir le coup...

N'oublions surtout pas les gaffes, trop nombreuses vers la fin. Climie qui échappe le ballon et ouvre le chemin au touché de la victoire, celui de Stegall. La ligne à l'attaque qui s'effondre et qui laisse tout passer, Pringle qui ne va nulle part. Au fait, ne trouvez-vous pas que l'absence du bloqueur Okeke commence à faire mal ?

Il n'est surtout pas question d'enfoncer le petit bouton rouge de la panique. Mais les Alouettes auraient quand même intérêt à retenir cette leçon : malgré tout le talent en banque, les erreurs et les revirements finissent toujours par mener à la défaite.

HOCKEY

Barnett deviendrait le dg des Coyotes

TORONTO — Mike Barnett, qui a fait les manchettes tout dernièrement à titre d'agent-négociateur de Brett Hull, remplacera Cliff Fletcher à titre de directeur général des Coyotes de Phoenix.

C'est du moins ce qu'a annoncé, hier, le réseau TSN via son site Internet.

Du même coup, Barnett ira rejoindre son ancien client Wayne Gretzky, l'un des dirigeants des Coyotes.

Avant d'assumer ses nouvelles fonctions, Barnett devra quitter son poste au sein de l'agence International Management Group, une procédure qui devrait être complétée d'ici le début du camp d'entraînement.

Fletcher demeurerait chez les Coyotes où il occuperait la fonction de vice-président exécutif. —PC

PRÉPARE TON MATCH

Bâtons de hockey de 20% à 50%

À l'achat de deux bâtons de hockey et ou palettes de remplacement de votre choix obtenez 20% de réduction sur le prix régulier. (Sauf modèle Easton Senergy)

Prépare ton match **69⁹⁹** JR

Prépare ton match **79⁹⁹** SR

Prépare ton match **39⁹⁹** JR

Prépare ton match **49⁹⁹** SR

Prépare ton match **39⁹⁹**

Prépare ton match **99⁹⁹**

Prépare ton match **39⁹⁹**

Prépare ton match **289⁹⁹**

Jambières Bauer
SG1000 JR rég.:59.99
SG1000 SR rég.:69.99

chandails de hockey
de qualité supérieur pour équipe.
Lot de 16 chandails (14xl + 2xsl)
grand choix de couleurs
(NHL et IHL) et livraison immédiate

15
le chandail

Épaulettes-plastrons
Pro Heaton AB6700
rég.: 579.99

Bauer 1000 JR (modèle 2000)
grandeurs 1 à 5.5 rég.:119.99

MISSION AMP6 JR
rég.:199.99

MISSION AMP8 JR
rég.:159.99

BAUER 5000 SR
(modèle 2000) rég.:499.99

BAUER VAPOR-6 SR
(modèle 1999) rég.:449.99

CCM SK652 SR
(NOUVEAU MODÈLE 2001) rég.:329.99

VILLE ST-LAURENT
612, boul. Ste-Croix
(514) 747-6072

POINTE-AUX-TREMBLES
12510, Sherbrooke Est
(514) 645-1291

DOLLARD-DES-ORMEAUX
3597, boul. St-Jean
(514) 626-7235

GREENFIELD-PARK
3261, boul. Taschereau
(450) 926-0660

MONTRÉAL
5916, rue Papineau
(514) 274-4429

LAVAL (Métro centre)
4440, av. Laval (440)
(450) 681-8440

2076572A

Heures d'ouverture méga magasin de Laval: lundi au mercredi de 9h00 à 18h00, jeudi et vendredi de 9h00 à 21h00, samedi de 9h00 à 17h00 et dimanche de 11h00 à 17h00. Les autres magasins: lundi au mercredi de 9h30 à 18h00, jeudi et vendredi de 9h30 à 21h00, samedi de 9h00 à 17h00 et dimanche de 11h00 à 17h00. La vente prépare ton match se termine le dimanche 19 août 2001. certaines grandeurs ou couleurs peuvent manquer dans certains magasins. Équipements de gardien (sauf les bâtons) seulement aux magasins de Laval, Greenfield park, D.D.O. et P.A.T.L.

Les produits illustrés servent de référence et peuvent être différents des produits annoncés.

2976574

CYCLISME

Jeanson, reine de la montagne

LAC-BROME — En voyant Geneviève Jeanson livrer bataille pour la victoire finale, on n'aurait pas cru qu'elle venait de se farcir une longue chevauchée en solitaire dans les deux montées de Jay Peak, une heure et demie plus tôt.

La cycliste de Lachine s'est mise en marche dès la première ascension longue de 10,4 kilomètres. La jeune Galloise Nicole Cooke (Grande-Bretagne) et la Finlandaise Pia Sundstedt (Intersports) se sont accrochées pendant que Jeanson imposait le rythme sans même jeter un oeil à l'arrière. Quelque 7000 mètres plus loin, Sundstedt s'est fait décrocher la première, suivie de Cooke quelques secondes plus tard.

En l'espace de seulement un kilomètre, vlan, Jeanson a mis une minute dans les dents de la Galloise ! « J'ai eu de la misère à débarquer Nicole Cooke. Sauf que quand elle a pété, elle a pété d'aplomb », a dit Geneviève en grignotant un bagel peu après l'arrivée. La cycliste de l'équipe Rona croyait plutôt que Sundstedt serait la dernière à casser, ce qui laisse présager des choses intéressantes pour l'étape de demain vers le mont Sutton.

Jeanson en a remis lors de la deuxième montée de cinq kilomètres, basculant au sommet forte

d'une avance de 1 min 45 s sur ses quatre poursuivantes (Cooke, Sundstedt, Lyne Bessette et Anke Erlank). Tout comme pour Jeannie Longo l'an dernier, cet écart ne fut pas suffisant, le quatuor de chasse reprenant une bonne partie du temps perdu dans la longue descente (11.6 km) qui suivait.

« Mon objectif était d'avoir deux minutes en haut de la deuxième montée. C'est à peu près ce que j'avais. Mais moi je pèse 110 livres... », a illustré la nouvelle détentrice des maillots de meilleure grimpeuse et de meilleure jeune (concurrentes nées après le 1er janvier 1978).

Pia Sundstedt a fait l'éloge se son adversaire après la course : « Geneviève était sans aucun doute la coureuse la plus forte aujourd'hui. » Même l'entraîneur André Aubut, sûrement le juge le plus sévère des performances de sa protégée, a manifesté sa satisfaction. « Elle m'a impressionné aujourd'hui », a-t-il répété à quelques reprises après une entrevue.

Au classement général, Jeanson se situe au quatrième rang à 1 m 51 s de la meneuse et à une seconde de la troisième, Lyne Bessette. À ne pas manquer, donc, le contre-la-montre de Bedford ce matin. —S.D.

LES JEUX UNIVERSITAIRES

Une saveur orientale au plongeon

Presse Canadienne

PÉKIN — Les plongeuses québécoises Myriam Boileau et Marie-Ève Marleau ont été surprises par le calibre de la compétition à la tour de 10 mètres, hier, aux Jeux universitaires mondiaux présentés à Pékin. Les Chinoises et les Coréennes ont dominé la rencontre.

« C'était une excellente compétition où le calibre était très relevé », a analysé Boileau, qui a pris le sixième rang de cette rencontre.

« Il y a deux Coréennes que je n'avais jamais vues avant en compétition internationale et qui ont des entrées à l'eau tout à fait impeccables. Je dirais même meilleures que celles des Chinoises, pourtant réputées pour leurs entrées », a-t-elle ajouté.

Lorsque vient le temps d'évaluer sa propre performance, Boileau la juge honnête.

« J'ai été constante. Je n'ai pas fait de gaffe, mais il aurait fallu que je récolte un point de plus par plongeon pour espérer grimper sur le podium. »

Boileau, qui, après des séjours en Alberta et en Espagne, a repris l'entraînement à Pointe-Claire, a obtenu un total de 480 points, alors qu'elle visait plutôt la barre des 500.

Marleau, qui s'entraîne au Texas où elle étudie, a connu une belle remontée. Elle est passée du 12^e au septième rang en finale.

« Il s'agit d'un de mes meilleurs résultats », a confirmé Marleau qui en est à sa première véritable saison sur la scène internationale. Pas nerveuse, la plongeuse de 19 ans a bien maîtrisé ses trois premiers plongements ainsi que son dernier.

« Je suis pas mal fière de moi, surtout pour mon dernier plongeon puisqu'il comportait un haut degré de difficulté. »

Toutes deux participeront maintenant aux Goodwill games, à Brisbane en Australie, du 29 août au 9 septembre.

Parmi les autres résultats canadiens à souligner, notons la victoire de l'équipe féminine de basketball qui termine la ronde préliminaire avec une fiche parfaite de 3-0.

AVIRON

Les Canadiens en finale

Presse Canadienne

LUCERNE, Suisse — Le deux de couple canadien chez les femmes et le quatre sans barreur chez les hommes se sont rapprochés du podium du championnat mondial d'aviron en se qualifiant pour la finale, hier.

Le deux de couple poids léger formé de Fiona Milne, de Niagara-on-the-Lake, et Gen Meredith, de Ste-Anne-de-Bellevue, a pris la troisième place en demi-finale.

C'est la première fois depuis 1997 que le Canada sera représenté

en finale chez les femmes par un deux de couple poids léger aux championnats du monde.

Milne et Meredith ont réussi un chrono de sept minutes, 2,26 secondes derrière la Grande Bretagne, 7:01,45 et la Pologne, 6:59,22. Gavin Hassett, de Victoria, Chris Davidson, d'Oakville, Iain Brambell, de Brentwood Bay en Colombie-Britannique, et Jon Mandick, de Victoria, ont aussi pris la troisième place dans le quatre sans barreur poids léger et se sont qualifiés pour la finale. Ils ont été devancés par la France et l'Italie.

VOS COMMENTAIRES

Guy Bélanger > J'ai vu la photo du jeune Blouin. Il y a une bande de puritains hypocrites au niveau de l'athlétisme. Enlever une médaille et renier la performance d'un athlète pour un tel geste ! Ben oui, on lui a vu les fesses ! Et après ? On voit bien celles des sauteuses, sprinteuses et autres athlètes qui transforment leur maillot en G-String après leurs performances !

Suzanne André > Je crois que la mère de Daniel Blouin erre dans son interprétation de la réaction des autorités des Jeux du Canada. Il ne s'agit pas de prudence, mais du plus élémentaire savoir-vivre. Montrer ses fesses est peut-être drôle dans un party entre amis, mais ça ne l'est plus lors d'une cérémonie de remise de médailles devant des milliers de spectateurs. Et puis non, montrer ses fesses n'est pas tout à fait normal au Québec non plus !

André Bordeleau, Pointe-Claire > Lindros, malgré le mythe que les médias ont soigneusement érigé, n'a jamais « craché sur le Québec ». Il a refusé de jouer avec les Nordiques parce qu'il n'avait aucune confiance ni en l'organisation ni en Marcel Aubut. Ce dernier lui a donné raison lorsqu'il a vendu les Nordiques, empochant un profit de 700 %. Pour ce qui est de ses performances, il est au cinquième rang de tous les temps pour le 500^e point le plus rapide et il est dans les cinq premiers pour la moyenne de points par partie jouée, en compagnie de Gretzky, Lemieux et Orr. C'est un grand joueur ; le Canadien aurait besoin d'un joueur de son envergure.

Mario Scott, Laval > Est-ce que le nouveau gardien du Canadien, Vadim Tarasov, est parent avec le père du hockey en Union Soviétique, Anatoli Tarasov ?
NDLR : Pas du tout.

Claude Poirier, Verdun > Je crois que M. Lanthier fait fausse route en affirmant que Brett Hull s'est servi du Canadien. L'amitié qu'il partage avec Guy Carbonneau ainsi que le fait d'avoir signé pour moins d'argent avec les Red Wings me portent à croire le contraire. Le fait de pouvoir espérer gagner la Coupe Stanley ne nuit sûrement pas non plus.

Pour nous joindre

La Presse apprécie vos commentaires clairs et concis sur l'actualité sportive. Faites-nous-en part dans notre nouvelle boîte vocale. Accès direct par le 285-7343.

Vous pouvez aussi envoyer vos réactions par courrier électronique à l'adresse suivante : sports@lapresse.ca.



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND
La Presse©

Au terme de l'étape montagneuse d'hier, Geneviève Jeanson a été consacrée meilleure grimpeuse. Mais pour y parvenir, elle a dû arrêter se rafraîchir au véhicule de l'équipe Rona. Jeanson a terminé au deuxième rang, un tour de roue seulement derrière Lyne Bessette.

Lyne Bessette triomphe chez elle

Elle coiffe Geneviève Jeanson au sprint



SIMON DROUIN

LAC-BROME — Sur une route cahoteuse dont elle connaît les moindres aspérités, Lyne Bessette n'allait pas laisser filer une telle occasion. Pour une troisième année consécutive, la cycliste de Lac-Brome a triomphé chez elle, s'imposant par une roue au sprint sur sa compatriote Geneviève Jeanson, hier après-midi, lors de la troisième étape du Grand Prix féminin international du Québec.

En échappée avec un groupe de quatre autres coureuses depuis la première montée de Jay Peak, au Vermont, Bessette a lancé le sprint à 500 mètres du fil d'arrivée où l'attendaient parents, amis et quelques centaines de concitoyens. Jeanson, qui venait pourtant de faire tout un numéro sur la montagne (voir autre texte) et la Galloise Nicole Cooke sont revenues sur elle, sans toutefois parvenir à la dépasser.

Non seulement Bessette (Saturn) a-t-elle gagné l'étape, elle a également permis à sa coéquipière sud-africaine Anke Erlank d'enfiler le

maillot or de leader au terme de la course. La grande rouquine a d'abord tiré Erlank dans les deux montées de Jay Peak. Puis, lors des 20 derniers kilomètres de cette étape qui en compte 99.1, Bessette, très à l'aise, a pris un soin jaloux de son équipe qui était sur le point de craquer.

Elle lui a décrit le chemin qui restait à parcourir, lui a dit de prendre sa roue, l'a cajolée presque ! « Je lui ai parlé beaucoup parce qu'elle voulait décrocher lorsqu'on est passé à Sutton Junction, a expliqué une Lyne rayonnante au terme de l'épreuve. Elle a dit : Non, non, je ne suis plus capable. Je lui ai dit qu'elle pouvait tenir le coup, qu'il ne restait plus que de petits buttons. Finalement, elle a réussi et j'étais très contente. »

Mais à quel prix ! Vannée, Erlank s'est couchée sur le dos immédiatement après l'arrivée. Signe de la violence de l'effort, la Sud-Africaine a vacillé en se relevant quelques minutes plus tard. « J'espère seulement que mes jambes vont récupérer pour le contre-la-montre (ce matin à Bedford, 19 km). C'est tout ce que je peux dire », a soupiré Erlank en serrant le maillot or dans sa main une vingtaine de minutes plus tard.

Bessette a parti le sprint, espé-

LES JEUX DU CANADA



PHOTO PC

La voilà, la fameuse scène qui a coûté une médaille à l'athlète québécois Daniel Blouin. Si elle en a choqué certains, d'autres n'ont pas manqué de se rincer l'oeil...

Blouin et le derrière de la médaille

Coolsaet prévoit la lui envoyer par la poste

Presse Canadienne

LONDON — Daniel Blouin recevra peut-être sa médaille après tout. L'athlète ontarien qui s'est vu accorder la troisième place à cause de la disqualification du Québécois au 3000 mètres steeple, mercredi soir, envisage d'envoyer par la poste la médaille de bronze à son récipiendaire.

« De la façon dont je vois les choses, j'ai terminé quatrième », a indiqué Reid Coolsaet de Hamilton, qui a complété l'épreuve en neuf minutes 13,77 secondes, une seconde derrière Blouin.

« C'était serré, mais j'aurais dû pousser plus fort vers la fin. Danny mérite le bronze, pas moi. »

La cérémonie de remise des médailles n'a eu lieu que jeudi soir en raison de l'incident de la veille.

Blouin, originaire de Le Gardeur, a fait scandale sur la piste du Stade TD Waterhouse parce qu'il a montré ses fesses au public après avoir croisé l'arrivée « dans un moment d'euphorie et parce que mes coéquipiers me criaient de le faire », a-t-il dit.

Un arbitre, qui n'est pas l'arbitre en chef Elaine Lake, a capté la scène. On a disqualifié Blouin sur-le-champ. Le Québec en a appelé de la décision, mais le comité d'appel de trois personnes, dont faisait partie la Montréalaise Lorraine Delorme, a corroboré la décision initiale moins d'une heure plus tard.

L'étudiant de l'Université de Sherbrooke, âgé de 22 ans, a été renvoyé chez lui, dès jeudi matin, par la mission du Québec.

Décevant, le Québec

LE QUÉBEC a clôturé hier les XVIII^{es} Jeux du Canada avec une récolte décevante de 90 médailles.

C'est bien en-deçà du total de 121, dont 46 d'or, que la délégation québécoise avait obtenu aux derniers Jeux d'été de Brandon, il y a quatre ans.

Le Québec y est allé de 10 podiums pour connaître sa meilleure journée en athlétisme. Aucun athlète n'est toutefois monté sur la plus haute marche.

Pierre Ouellet, de Charny, au 1500 mètres en fauteuil roulant, Steven DeBardy, de Montréal, au 1500 mètres, et Jean Houde, de Disraëli, au lancer du javelot, ont mis la main sur l'argent.

Sylvie Potvin, de Saint-Charles-sur-Richelieu, au 1500 mètres féminin en fauteuil roulant, Nathalie Thénor, de Varennes, au lancer du marteau, et Francis Boucher-Lebeau, de Longueuil, au javelot, ont mérité le bronze.

Commencée en avant-midi, la finale du tournoi de tennis par équipe s'est terminée tard hier soir, l'Ontario battant le Québec 4-3 au bris dégalité. Mélanie Marois, de Sainte-Foy, a connu pour sa part une journée occupée sur les courts de Greehills, disputant deux matchs de trois sets. Elle a d'abord eu raison de Diana Srebrovic dans un des deux matchs de simple féminin, avant de participer à la rencontre ultime de double mixte.

Au volley-ball, les filles ont battu l'Ontario deux fois plutôt qu'une en finale, soit sur le sable et en salle.

■ ■ ■

LA JEUNE kayakiste Émilie Fournel, de Dorval, n'oubliera pas de sitôt le mois d'août 2001. Après avoir allumé la vasque au cours de la cérémonie d'ouverture des Jeux du Québec de Lachine au début du mois, Fournel agira comme portedrapeau de la délégation québécoise à la cérémonie de clôture des Jeux du Canada, aujourd'hui.

Fournel, qui est âgée de seulement 14 ans, mérite amplement cette distinction à titre de quadruple médaillée des Jeux.

La fille du regretté Jean Fournel, un kayakiste qui a pris part aux Jeux olympiques de Montréal, a remporté trois médailles dans les épreuves individuelles, dont l'or au sprint de 200 mètres. Elle a ajouté des médailles d'argent aux 500 et 1000 mètres ainsi qu'en K-2 500 m. —PC

RÉJEAN TREMBLAY

rejean.tremblay@lapresse.ca

Les fesses les plus célèbres au pays

Qu'on suspende un médaillé parce qu'il s'est dopé, je comprends. Utiliser des produits dopants procure un avantage et donc rend injuste une victoire. Ben Johnson, c'est une affaire.

Mais qu'un jeune homme montre ses fesses pendant une couple de secondes à ses copains après avoir mérité une héroïque médaille de bronze, c'est une autre affaire.

Daniel Blouin, dont les fesses sont les plus célèbres au pays depuis celles de Danielle Ouimet dans le temps de Valérie, n'a pas triché, ne s'est pas dopé, n'a pas volé sa troisième position aux Jeux du Canada. Il a montré ses fesses dans un élan de joie !

Une juge a vu le cul musclé et a dénoncé son propriétaire. Les autorités officielles canadiennes se sont réunies et ont disqualifié Daniel Blouin pour lui retirer sa médaille.

Pour conduite antisportive, ont-elles dit.

Minute. Daniel Blouin n'a pas commis de geste antisportif, voyons donc ! Il n'a pas *enfargé* un adversaire, il n'a pas faussé sa ligne, il n'a pas retenu personne, il n'a pas hurlé d'insultes pendant la course pour distraire un des compétiteurs, il a montré ses fesses APRÈS la course. On peut l'accuser d'avoir posé un geste antisocial, antipolitesse, anti-bonnes manières, anti tout ce que vous voudrez, mais Daniel Blouin n'a pas commis de geste antisportif. Il a montré ses fesses, il n'a même pas pété !

Ça prend juste des Anglo de l'Ontario pour jouer cette corde de grosse pruderie en espérant sauver les bonnes moeurs canadiennes.

Pour un flash de fesses !

■ ■ ■

Vous vous rappelez de la suspension de Ross Rebagliati, ce planchiste qui avait respiré trop de la marijuana de grande qualité en Colombie-Britannique ? C'était aux Jeux

de Nagano. Rebagliati a insisté pour dire que c'était la fumée des autres fumeurs qu'il avait respirée et on lui a vite rendu sa médaille. On a pris le temps d'entendre sa version et on est vite revenu sur une première décision.

Faut croire qu'un bon avocat est toujours convaincant.

Daniel Blouin, qui était encore tout à l'envers quand je lui ai parlé hier matin, ne sait pas encore comment s'y prendre pour retrouver sa médaille.

J'ai un conseil pour lui. Qu'il appelle un bon avocat, qu'il appelle Marcel Aubut. Pour ce genre d'histoire, M^e Aubut va lui faire un prix. Et si Aubut décide de s'impliquer dans une histoire de fesses, je peux garantir que Blouin aura sa médaille dans son coffret de sûreté avant la fin de l'année.

Et puis, en admettant que le geste de Blouin n'est pas la trouvaille du siècle, y a-t-il là matière à punition aussi sévère dans une société tellement évoluée qu'une écolière de première secondaire montre plus de peau à l'école que Blouin l'a fait sur la piste ?

J'aime encore mieux les fesses de Blouin que les pectoraux des gros épais américains aux Jeux de Sydney après leur victoire au 4 X 100 mètres. Montrer ses tétons, c'est pas mieux que montrer ses fesses !

Et aux dernières nouvelles, les Américains avaient encore leurs médailles.

Et puis, pensez-vous que si l'équipe de hockey du Canada gagne la médaille d'or aux prochains Jeux olympiques en février 2002, on va retirer sa médaille d'or à un joueur qui aura une conduite antisportive ? Qui aura cassé son hockey sur la cheville d'un Russe ou qui se sera battu sur la patinoire ?



C'est tellement plus facile quand le petit gars s'appelle Daniel Blouin et qu'il parle mal anglais.

■ ■ ■

Hier matin, coup de téléphone de mon ministre

favori : « Penses-tu qu'ils vont me demander de régler les histoires de fesses aux Jeux du Canada ? » me demande Denis Coderre en riant.

Ça adonnerait bien, c'est justement Coderre qui va clôturer les Jeux en fin de semaine à London. Coderre serait bien placé pour expliquer ce qu'est le sport, ce qu'est la joie, ce que sont des fesses et ce que c'est le sport au Canada. Il a travaillé assez longtemps à CKVL pour s'y connaître en sujets fessiers et son expérience de ministre lui permet de réaliser qu'il a de plus en plus de crédibilité.

C'est pas à lui à régler cette histoire à deux faces, mais il pourrait quand même glisser à l'oreille d'un bonze des Jeux qu'un peu d'indulgence serait plus conforme à l'esprit d'une importante partie du pays qui s'appelle Québec que cette niaiseuse pruderie orangiste.

Mais nous avons nos prudes aussi. Hier matin, RDS a montré les images de l'incident. En brouillant les fesses de notre héros.

Ne riez pas, je vous jure que j'ai vu le brouillard juste en bas du dos.

Bobby Rahal...

un bouton sur le nez

Bobby Rahal a donc été congédié par Niki

Lauda et les dirigeants de Jaguar. Ça ne surprend pas les habitués des paddocks de la F1. Rahal était gentil, affable, souriant, ouvert envers les gens, un bon Américain. Les Amerloques ont de gros défauts, mais quand ils veulent être simples et gentils, ils sont durs à battre.

Or, la Formule 1 est essentiellement européenne avec une incursion asiatique avec Toyota, Honda, Bridgestone et Petronas, la grande compagnie pétrolière malaysienne.

On fait les affaires à l'européenne. Autrement dit, c'est une fois que le contrat est signé qu'on commence vraiment à négocier. Pour un homme comme Bobby Rahal dont la poignée de main avait valeur de contrat blindé, les subtilités et les vacheries de la F1 devaient être du chinois.

Cela dit, Jaguar n'a pas progressé cette année et Eddie Irvine ne semble pas donner un rendement satisfaisant tant pendant les fins de semaine de course que lors des essais.

L'arrivée de Niki Lauda avait été perçue avec scepticisme par les experts de la F1. C'est Lauda qui a tenté de débaucher Adrian Newey pour l'amener chez Jaguar. Bobby Rahal n'a jamais eu son mot à dire dans cette histoire. On se disait que Rahal ne pourrait pas travailler longtemps avec un patron comme Lauda toujours dans son dos. Les experts avaient raison. Lauda a toujours aimé se montrer et se pavaner dans le paddock, il aura tout le terrain pour lui.

Ça va faire un gars parlable de moins dans le paddock.

SPORT MOTORISÉ

Bobby Rahal quitte Jaguar

Niki Lauda prend les commandes de l'écurie britannique de F1

Agence France-Presse

PARIS — L'Américain Bobby Rahal, directeur de l'écurie Jaguar de Formule 1 depuis décembre 2000, a été remplacé dans ses fonctions par l'Autrichien Niki Lauda, jusqu'alors directeur exécutif de la division sport du groupe Ford, propriétaire de l'équipe.

Dans un communiqué publié hier, Jaguar a indiqué que cette décision avait été prise à l'amiable jeudi « avec effet immédiat ».

« Niki Lauda assume dans l'immédiat l'ensemble des responsabilités qui incombaient à Bobby Rahal qui retourne à ses activités aux États-Unis et conserve ses relations d'affaires avec le groupe Ford », indique le texte.

Aucune explication n'a été donnée sur les raisons de ce changement.

Lauda, 52 ans, a été trois fois champion du monde de Formule 1 : en 1975 et 1977 avec Ferrari et en 1984 avec McLaren.

Jaguar est actuellement huitième au classement du championnat du monde des constructeurs. Son



Photo AP

Bobby Rahal

meilleur pilote, l'Irlandais Eddie Irvine, est 13^e (4 points) du championnat des pilotes.

Wolfgang Reitzle, président du Premier Automotiv Group (PAG, département de Ford responsable des marques Aston Martin, Jaguar,

Land Rover, Volvo et Lincoln), a seulement précisé qu'il avait été décidé « dans l'intérêt de l'écurie Jaguar ».

« Bobby et moi avons eu une rencontre très courtoise. Il m'est apparu clairement que cette solution à l'amiable était la meilleure dans l'intérêt de l'écurie Jaguar. J'admire les talents d'homme d'affaires de Bobby et nous étudions les moyens de développer les liens entre lui, le PAG et le groupe Ford aux États-Unis », a-t-il déclaré.

Bobby Rahal a confirmé que la rupture s'était faite « à l'amiable » et qu'il entendait continuer à entretenir sa relation d'affaires avec Ford.

« J'ai eu le grand privilège de jouer un rôle-clé dans les premières étapes de la mise en place de l'écurie. J'ai vraiment aimé le temps passé avec des gens de talent à qui je souhaite le meilleur pour l'avenir », a-t-il indiqué.

Niki Lauda a remercié Bobby Rahal pour le travail accompli et affirmé que, de son côté, il était désormais « concentré à 100 % sur l'écurie Jaguar de Formule 1 ».

OLYMPISME

Rogge et Pound ont renoué le dialogue

Agence France-Presse

PARIS — Le nouveau président du Comité international olympique (CIO), le Belge Jacques Rogge, et le responsable — démissionnaire — du Marketing de l'institution, Dick Pound, ont renoué le fil d'un dialogue rompu il y a un peu plus d'un mois à Moscou.

L'un et l'autre étaient candidats à la succession de Juan Antonio Samaranch à la tête du mouvement olympique et Pound avait mal accepté la victoire, le 16 juillet à l'issue de la 112^e session du CIO dans la capitale russe, de son rival. D'autant qu'il n'avait lui-même fini que troisième, derrière le Sud-Coréen Kim Un-yong.

Pound avait immédiatement remis sa démission, mais Rogge avait précisé qu'il ne s'agissait que d'une démarche de principe et qu'il n'avait pas l'intention de l'accepter.

Les deux hommes se sont rencontrés en privé jeudi à Lausanne, en Suisse, pour la première fois depuis le scrutin de juillet. « Cela a été une excellente rencontre. Nous avons convenus de nous revoir très prochainement », a déclaré Dick Pound à l'AFP en soulignant que la porte restait ouverte quant à son re-

tour aux affaires de Marketing du CIO.

« Tout sera réglé d'ici à la fin de l'année. Nous cherchons une solution mutuellement satisfaisante », a expliqué l'avocat canadien.

Selon des sources proches du CIO, Rogge aurait demandé à Pound de s'expliquer sur une lettre qu'il a adressée, après l'élection, à tous les partenaires commerciaux du mouvement olympique.

Dans ce courrier, il estimait que la victoire du Belge pouvait faire douter de la volonté du CIO de poursuivre les réformes engagées après le scandale qui, en 1998, avait failli abattre le mouvement. Plusieurs membres de l'institution avaient alors été convaincus ou suspectés de corruption lors de l'attribution des JO d'hiver 2002 à Salt Lake City. Pound avait été chargé de diriger l'enquête et plusieurs des personnalités mises en cause avaient démissionné ou été sanctionnées.

Un rôle dont certains membres du CIO lui auraient tenu rigueur et qui expliquerait en partie sa Bérézina de Moscou.

« J'ai estimé qu'il fallait que j'écrive cette lettre », a seulement indiqué Dick Pound à l'AFP. De

source proche, on indique qu'il a détaillé à Rogge les raisons de cette initiative en soulignant qu'elle ne devait en rien être prise comme une critique à son égard.

Selon son entourage, le Canadien a également fait savoir au nouveau président qu'il n'avait pas d'objection à travailler avec lui.

Pour les observateurs des affaires olympiques, « l'affaire Pound » constitue un premier test pour le nouveau président. Rogge a toujours indiqué qu'il souhaitait que le Canadien — considéré comme l'homme qui, en 10 ans, a fait du CIO une entreprise richissime et lucrative — demeure en fonction.

Mais pas à n'importe quel prix. Pound a déjà fait savoir qu'il entendait rester dans la famille olympique au moins jusqu'aux Jeux de Salt Lake en février 2002.

La récente attribution à Montréal du siège de l'Agence mondiale antidopage (AMA), institution dont il est le président, lui a aussi mis du baume au coeur.

Après l'échec de la candidature de Toronto à l'organisation des JO 2008 et sa défaite personnelle pour la présidence du CIO, il a enfin vu la victoire d'une des causes qu'il défendait.

2381846A



Montréal Aviron 2001

Plus de 3500 rameurs de 27 ans à plus de 90 ans

Du 30 août au 2 septembre. Bassin olympique de l'Île Notre-Dame. Entrée gratuite. www.montrealaviron2001.com

Oh! hisse! oh! hisse.

La Presse



ATHLÉTISME

Marion Jones retrouve l’or

Record du monde du 3000 m steeple pour le Marocain Brahim Boulami à Bruxelles

Agence France-Presse

BRUXELLES — L’Américaine Marion Jones a rejoint la Roumaine Violeta Szekely (1500 m) dans la course au pactole de 50 kg d’or promis aux vainqueurs de la Golden League en s’imposant sur 100 m hier à Bruxelles, sixième et avant-dernière étape de la Golden League d’athlétisme.

Mais le vrai coup d’éclat de ce Mémorial Van Damme, écrasé de chaleur, a été celui du Marocain Hicham El Guerrouj sur 1500 m avec le deuxième meilleur chrono de tous les temps. Le triple champion du monde de la distance a échoué à 12/100^es de son record du monde (3:26,00) dans une course, où seul le Kényan Bernard Lagat, son dauphin d’Edmonton, a pu suivre le rythme dans les 400 derniers mètres.

Toujours crédité de deux défaites depuis 1995, les deux finales olympiques, El Guerrouj est toujours en course pour le *jackpot*, avant la dernière épreuve vendredi prochain à Berlin, tout comme le Suisse André Bucher (800 m) et l’Américain Allen Johnson (110 m haies), défaits sur la piste belge, et la Russe Olga Yegorova (3:5000 m) et l’Autrichienne Stephanie Graf (800 m).

Affublée de sa classique tenue noire, Marion Jones a remis quelques mètres d’écart entre elle et ses adversaires sur 100 m avec un chrono de 10,86 s.

En réussissant à prendre un bon départ, la triple championne olympique avait fait le principal se contentant ensuite de contrôler la Bahaméenne Chandra Sturup, la Grecque Ekaterini Thanou (10,96) et la championne du monde, l’Ukrainienne Zhanna Pintusevich (10,99) pour franchir la ligne en 10,86.

Borzakovski la fusée

Invaincu en neuf courses sur 800 m, cette saison, Mondiaux et quatre réunions de Golden League compris, le Suisse Bucher a dû regarder passer la fusée Youri Borzakovski.

Volontairement absent à Edmonton, le jeune Russe de 20 ans a réalisé un dernier tour de feu pour clouer le champion du monde dans les 30 derniers mètres avec une meilleure performance mondiale de la saison à la clé (1:42,47).

Sur 3000 m, la Russe Olga Yegorova a continué sur sa lancée positive en s’adjugeant une quatrième victoire dans la course à l’or. Comme à son habitude, la championne du monde du 5000 m a attendu les 250 derniers mètres pour lâcher ses «amies», la Roumaine Gabriela Szabo et la Britannique Paula Radcliffe.

La Roumaine Violeta Szekely a poursuivi sa cueillette estivale avec une sixième victoire sur 1500 m dans la Golden League. En moins de quatre minutes (3:59,75), la vice-championne du monde a de-



Photo REUTERS

Le Marocain Brahim Boulami, portant à bout de bras son drapeau, avait toutes les raisons de se réjouir après avoir battu hier le record du monde du 3000 m steeple en réalisant 7 min 55 sec 28.

vancé la Portugaise Carla Sacramento (4:00,32) en profitant du travail de son lièvre habituel, la Russe Natalya Gorelova (4:00,67).

L’Américain Tim Montgomery a prouvé qu’il est bien le meilleur sur 100 m, mais seulement en l’absence du roi Maurice Greene. Malgré un bon départ Ato Boldon, de Trinité-et-Tobago, n’a pas pu résister au retour du détenteur de la meilleure performance mondiale de

l’année (9.84) qui s’impose en 9 sec 96.

Record du monde au 3000 m steeple

Pour sa part, le Marocain Brahim Boulami a battu hier le record du monde du 3000 m steeple en réalisant 7 min 55 sec 28. Une semaine plus tôt, le Marocain avait déjà pointé le bout du nez en devenant le troisième performeur mondial de

tous les temps avec un chrono de 7 min 58 sec 50. Cette fois, la chaleur du Mémorial Van Damme et la foule surexcitée a permis à Boulami, venu au 3000 m steeple en 1995, de rejeter le Kényan Bernard Barmasai, qui fêtait les 4 ans de son record hier, à près d’une demi-seconde (7:55,72).

Âgé de 29 ans, Boulami était le meilleur de sa discipline derrière les Kényans qui écrasaient la discipline depuis dix ans. Curieusement, ce cadet d’une famille de 10 enfants, dont l’un des frères Khalid a été médaillé de bronze aux J.O. de 1996 sur 5000 m, a terminé septième des Jeux olympiques d’Atlanta comme de ceux de Sydney, et dixième des Mondiaux de Séville et d’Edmonton.

«Depuis ma bonne performance de Zurich (7:58,50, troisième meilleure performance de tous les temps) la semaine dernière, je me sentais capable d’un *truc*. Mais je savais aussi qu’ici à Bruxelles, aucun Kényan ne prendrait mon relais pour m’emmener vers une performance. J’ai donc pris la course à mon compte», expliquait Boulami.

«Avec l’aide de ce formidable public belge, j’en remettais une couche à chaque tour. J’ai vraiment tapé très fort. Et derrière moi, je voyais que mes adversaires éprouvaient de plus en plus de difficultés mais se battaient pour rester avec moi. J’ai tout donné avec le record à la clé. C’est fantastique», s’est exclamé le nouveau détenteur du record du monde.

SKI ALPIN

Maier victime d’un grave accident Cavagnoud se blesse à l’entraînement

Agence France-Presse

VIENNE — Le skieur autrichien Hermann Maier, vainqueur de la Coupe du monde de ski alpin et double champion olympique, devra sans doute déclarer forfait pour les J.O. en raison des graves blessures dont il souffre à la suite d’un accident de la circulation survenu hier, a estimé l’un de ses médecins.

«La saison olympique est sans doute terminée pour Hermann Maier avant qu’elle n’ait commencé», a déclaré l’un des médecins de l’hôpital de Salzbourg où il a immédiatement été conduit en ambulance, Alois Karlbauer.

Selon le médecin de l’ambulance qui a transporté Hermann Maier à l’hôpital, Harald Aufmesser, le vainqueur de la Coupe du monde «était en mesure de nous adresser la parole, il avait de grandes douleurs et a subi un choc». «Il est conscient de la portée de ses blessures pour un sportif», a dit le docteur Aufmesser dans une interview à la radio autrichienne. Le directeur de la fédération autrichienne de ski alpin, Hans Pum, a estimé de son côté que cet accident «est une histoire tragique», car selon lui, le vainqueur de la Coupe

du monde n’est pas sûr d’être rétabli pour le début de la saison, marquée par les Jeux olympiques d’hiver à Salt Lake City en février 2002.

Une intervention chirurgicale de plusieurs heures était en cours la nuit dernière pour réduire une fracture de la jambe droite.

Hermann Maier est tombé avec sa moto dans un ravin au bord d’une route nationale à Radstadt (centre) lorsqu’il a percuté une voiture allemande circulant devant lui et conduite par un retraité allemand de 73 ans. Ce dernier a tourné brusquement à gauche à un carrefour. Hermann Maier n’a pas réussi à freiner, a percuté la voiture et est tombé dans le ravin.

Le skieur était rentré mercredi d’un camp d’entraînement au Chili.

Cavagnoud se blesse au Chili

La championne du monde de super-G Régine Cavagnoud s’est blessée lors d’un entraînement de l’équipe de France au Chili et devra interrompre ses activités sportives pendant quatre semaines, a annoncé hier la Fédération française de ski. La skieuse de La Clusaz âgée de 31 ans souffre d’un léger traumatisme crânien et d’une entorse à la cheville gauche.



JEEP^{MD} 101 apporte le plein air en ville !

Avez-vous déjà eu le goût de sortir des sentiers battus pour vous retrouver en pleine nature ?

Eh bien, votre rêve est sur le point de se réaliser, puisque Jeep^{MD} a décidé de transporter la nature au cœur de Montréal.

" Jeep 101 est ce cours élémentaire en conduite hors route proposé aux adeptes qui participent aux jamborees Jeep ainsi qu'aux étudiants du Jeep College ", affirme Pearl J. Davies, directrice de marque Chrysler et Jeep. " Cette fois, le cours se déroulera au centre-ville de Montréal dans le parc de stationnement voisin du Centre Molson ".

" Jeep 101 est une occasion en or de venir découvrir les caractéristiques des légendaires Jeep 4 X 4 ou de perfectionner sa technique de conduite hors route, sans pour cela quitter la centre-ville. Le défi Jeep 101 consiste à franchir les obstacles du sentier aménagé qui est parsemé de roches, de rondins, d'un fossé simulé et d'une colline de 10 mètres ", ajoute Mme Davies.

L'emplacement est accessible par la rue de la Montagne, à l'angle du boulevard René-Lévesque, au nord du Centre Molson.

Le stationnement et les essais sont gratuits.

L'événement se déroulera de 8 h à 20 h ce samedi 25 août.

2382640

GOLF

Rochefort et Girouard à égalité à Louiseville

Presse Canadienne

LOUISEVILLE — Luc Rochefort, du club Le Marthelinois, a ramené la meilleure carte de la journée, un 67, hier, alors que Marc Girouard (Le Victorien), a réalisé un deuxième parcours consécutif de 68.

Les deux golfeurs détiennent la position de commande à l'issue de la deuxième ronde du championnat des joueurs Choisy disputé sur le parcours du club de Louiseville.

La lutte est on ne peut plus ser-

rée toutefois, à l'aube de la ronde finale d'aujourd'hui, car avec un total de 136, six coups sous la normale, Girouard et Rochefort détiennent un seul coup de priorité devant Rémi Bouchard (Le Mirage) et Daniel Talbot (Centre Sports-Montréal), les meneurs de la veille en compagnie de Carl Desjardins (Saint-Zotique). Ce dernier a joué 72, hier, et il occupe le cinquième rang, à 138, en compagnie de Jérôme Blais (Pinegrove).

«Lorsqu'on m'a dit jeudi que je disputerais la deuxième ronde en

compagnie de Marc Girouard, j'ai tout de suite su que cette journée serait bonne, car Marc et moi avons joué plusieurs fois ensemble, et dans chaque cas, tout se déroule dans une atmosphère de détente», a raconté Rochefort, en savourant cette première position.

Le professionnel a bouclé la journée avec six oiselets et deux bogués et il a atteint 14 verts en coups réglementaires.

Voir autres textes en page F14

EN BREF

HOCKEY

LE GARDIEN-ADJOINT des Coyotes de Phoenix, **Robert Esche**, a signé un contrat de trois ans hier. L'entente comprend une option pour une quatrième saison à la discrétion de l'équipe. Esche, 23 ans, a conservé un dossier de 10-8-4 avec les Coyotes la saison dernière... Les Islanders de New York ont, pour leur part, mis sous contrat le joueur autonome **Jason Podollan**, hier. L'ailier droit de 25 ans a déjà évolué avec les Panthers de la Floride, les Maple Leafs de Toronto et les Kings de Los Angeles. La saison dernière, Podollan a réussi 20 buts en jouant avec les Vipers de Detroit et le Moose du Manitoba.

ATHLÉTISME

LA RUSSE Olga Yegorova, mise en cause dans un contrôle antidopage positif à l'EPO pendant les Mondiaux d'athlétisme à Edmonton, a indiqué hier à Bruxelles vouloir porter plainte contre la Roumaine **Gabriela Szabo** et la

Britannique **Paula Radcliffe**. «Peut-être qu'en fin de saison, j'irai devant la justice pour réclamer des compensations contre ces athlètes qui ont fait des menaces et des allégations contre moi », a affirmé la championne du monde du 5000 m. À Edmonton, Szabo avait indiqué que la véritable gagnante de l'épreuve était l'Espagnole **Marta Dominguez**, deuxième derrière Yegorova, et qu'elle-même ne pouvait pas lutter «contre les robots». De son côté, Radcliffe, avait brandi une banderole pendant le 5000 m sur laquelle on pouvait lire : «EPO, les tricheurs dehors ! »

SPORTS-NATURE

LES QUÉBÉCOIS **Natalie Pelland** et **Martin Nieto** ont terminé deuxième au Stena Line Adrenalin Rush, une compétition de sports-nature présentée en Écosse. Jumeles à deux Finlandais, ils ont complété le parcours de 400 km, jalonné d'épreuves d'escalade, de vélo de montagne, de kayak de mer et de trekking, en 84 heures, ne s'accordant que deux petites heures

de sommeil chaque jour. Cette performance leur a permis de se qualifier pour le championnat du monde qui se tiendra en Suisse à compter du 3 septembre.

DOPAGE

CINQ COUREURS ont été contrôlés positifs à l'issue des championnats d'Italie de cyclisme qui se sont disputés le mois dernier, a annoncé hier la Fédération italienne sans révéler leur identité. Deux d'entre eux ont été contrôlés après les épreuves de VTT, deux autres pendant les championnats amateurs et le dernier à l'issue du contre-la-montre professionnel. Dans le même temps, le parquet de Florence a annoncé que les 52 coureurs mis en examen à l'issue des perquisitions conduites sur le Giro seraient interrogées à partir du mois de septembre. Selon le quotidien sportif *Corriere dello Sport* d'hier, l'Allemand **Jan Ullrich**, ancien vainqueur du Tour de France et deuxième de sa dernière édition, fait partie des coureurs qui seront interrogés par la justice italienne.



ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS

2 jours consécutifs pour seulement **21,00 \$*** pour 3 lignes

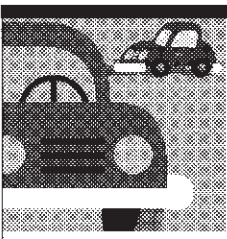
3,50 \$* par ligne additionnelle par jour
*taxes en sus

LES PETITES ANNONCES

La Presse
cyberpresse.ca

(514) 285-7111
sans frais 1 800 361-5013

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication. Cette offre s'adresse uniquement aux particuliers.



AUTOBAINES

7 jours consécutifs pour seulement **34,65 \$*** pour 3 lignes

1,65 \$* par ligne additionnelle par jour
*taxes en sus

LES PETITES ANNONCES

La Presse
cyberpresse.ca

(514) 285-7111
sans frais 1 800 361-5013

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication.

F8

LIGUE NATIONALE LES MENEURS

Alou Hou.....	Mj	AB	P	Cs	Moy.
Duiker.....	113	401	91	141	349
L'Gonzalez Ari.....	127	480	105	165	344
Berkman Hou.....	123	456	93	155	340
Hellon Col.....	125	458	106	154	336
Floyd Fla.....	118	443	105	148	334
Aurilia SF.....	122	493	86	164	333
Pujols StL.....	127	463	85	153	330
Polanco StL.....	113	431	65	140	325
Casey Cin.....	120	446	61	145	325

■ **Points**: SSosa, Chicago, 108; Hellon, Colorado, 106; LGonzalez, Arizona, 106; Floyd, Florida, 105; Bagwell, Houston, 101; Biggio, Houston, 96; Bonds, San Francisco, 96.

■ **Points produits**: SSosa, Chicago, 129; Hellon, Colorado, 117; LGonzalez, Arizona, 116; Bonds, San Francisco, 108; SGreen, Los Angeles, 105; LWalker, Colorado, 105; Berkman, Houston, 104.

■ **Coups sûrs**: LGonzalez, Arizona, 165; Aurilia, San Francisco, 154; Vina, St. Louis, 156; Berkman, Houston, 155; Helton, Colorado, 154; Biggio, Houston, 154; Pujols, St. Louis, 153; Vgüerrero, Montréal, 153.

■ **Doubles**: Hellon, Colorado, 43; Berkman, Houston, 40; Vgüerrero, Montréal, 38; Floyd, Florida, 38; Pujols, St. Louis, 36; Casey, Cincinnati, 35; Abreu, Philadelphia, 35; Kent, San Francisco, 35.

■ **Triples**: Rollins, Philadelphia, 10; NPerez, Colorado, 8; LCastillo, Florida, 8; Vina, St. Louis, 8; Pierre, Colorado, 7; BScia, Philadelphia, 6; Ochs, Colorado, 6; Kent, San Francisco, 6; LGonzalez, Arizona, 6.

■ **Circuits**: Bonds, San Francisco, 55; SSosa, Chicago, 49; LGonzalez, Arizona, 47; SGreen, Los Angeles, 40; Hellon, Colorado, 39; Clones, Atlanta, 32; Bagwell, Houston, 32; LWalker, Colorado, 32.

■ **Buts volés**: Rollins, Philadelphia, 39; Pierre, Colorado, 34; Abreu, Philadelphia, 32; LCastillo, Florida, 31; Vgüerrero, Montréal, 27; EYoung, Chicago, 25; Glanville, Philadelphia, 24.

■ **Lanceurs** (15 décisions): Lieber, Chicago, 16-5, 762, 3.37; Daal, Philadelphia, 12-4, 750, 4.50; Schilling, Arizona, 18-6, 750, 2.94; RDJohnson, Arizona, 17-6, 739, 2.45; MMorris, St. Louis, 17-7, 740, 3.31; Maddux, Atlanta, 17-7, 708, 2.86; Ruotzi, San Francisco, 14-6, 700, 3.21.

■ **Retraits**: RDJohnson, Arizona, 303; Schilling, Arizona, 228; Park, Los Angeles, 187; Wood, Chicago, 183; Vazquez, Montréal, 183; Burkett, Atlanta, 157; Ames, Montréal, 155.

■ **Victoires protégées**: New, San Francisco, 36; Shaw, Los Angeles, 35; Mesa, Philadelphia, 6; Ochs, Baltimore, New York, 32; Hoffman, Chicago, 23; BWagner, Houston, 29; Gordon, Chicago, 25.

LIGUE AMÉRICAINNE (Matchs d'hiver non compris)

Suzuki Sea.....	Mj	AB	P	Cs	Moy.
RIAlomar.....	126	561	106	195	348
JGonzalez Cle.....	112	458	90	158	345
JaGiambi Oak.....	124	426	82	140	329
BBoone Sea.....	127	500	93	163	326
Mientkiewicz Min.....	124	460	85	148	322
ARodriguez Tex.....	127	494	109	159	322
Conine Bal.....	104	395	64	127	322
Stewart Tor.....	123	511	86	163	319
CZuzman Min.....	90	379	64	118	311
SWweeney KC.....	116	447	87	139	311

■ **Points**: Rodriguez, Texas, 109; Suzuki, Seattle, 106; Jeter, New York, 94; BBoone, Seattle, 93; RAAlomar, Cleveland, 90; MJweeney, Kansas City, 87; Damon, Oakland, 87.

■ **Points produits**: JGonzalez, Cleveland, 115; BBoone, Seattle, 111; ARodriguez, Texas, 109; MAlmaraz, Boston, 109; Timon, Cleveland, 107; EAlmaraz, Seattle, 99; JaGiambi, Oakland, 95; TMarinez, New York, 95.

■ **Coups sûrs**: Suzuki, Seattle, 195; Stewart, Toronto, 163; BBoone, Seattle, 158; Jeter, New York, 157; Mientkiewicz, Minnesota, 148; GAnderson, Anaheim, 148; JGonzalez, Cleveland, 146.

■ **Doubles**: MJweeney, Kansas City, 42; Stewart, Toronto, 37; JaGiambi, Oakland, 36; Mientkiewicz, Minnesota, 35; Durham, Chicago, 34; Long, Oakland, 32; EChavez, Oakland, 32; O'Neill, New York, 32.

■ **Triples**: CAlmaraz, Minnesota, 13; Cedeno, Detroit, 10; RGuzman, Cleveland, 10; Suzuki, Seattle, 8; CBeltran, Kansas City, 8; JEncarnacion, Detroit, 7; Easley, Detroit, 7; Vizzuel, Cleveland, 7.

■ **Circuits**: Timon, Cleveland, 43; ARodriguez, Texas, 38; MAlmaraz, Boston, 38; CDelgado, Toronto, 36; GJeter, Anaheim, 33; RPalmiero, Texas, 33; JGonzalez, Cleveland, 30.

■ **Buts volés**: Cedeno, Detroit, 50; Suzuki, Seattle, 40; Soriano, New York, 38; Knoblauch, New York, 33; McLemore, Seattle, 33; Cameron, Seattle, 27; Hairston, Baltimore, 25.

■ **Lanceurs** (15 décisions): Clemens, New York, 16-1, 941, 3.60; PAbbot, Seattle, 13-3, 812, 4.20; Sabathia, Cleveland, 13-4, 765, 4.56; Seie, Seattle, 13-4, 765, 3.60; FGarcia, Seattle, 14-5, 737, 3.33; Moyer, Seattle, 14-5, 737, 3.78; Hudson, Oakland, 14-6, 700, 3.14.

■ **Retraits**: Clemens, New York, 172; Nomo, Boston, 167; Mussina, New York, 163; Zito, Oakland, 158; Colon, Cleveland, 152; PMarinez, Boston, 150; Hudson, Oakland, 143.

■ **Victoires protégées**: Sasaki, Seattle, 39; MRibeiro, New York, 38; Percival, Anaheim, 36; Foule, Chicago, 32; Koch, Toronto, 29; Hawkins, Minnesota, 27; Sringhausen, Oakland, 25.

LIGUE INTERNATIONALE AAA

Division Nord	G	P	Moy.	Diff.
Buffalo (Indians).....	84	47	641	
Scranton (Phillies).....	73	60	549	12
Scranton (Yankees).....	66	67	496	19
Ottawa (Expos).....	63	71	470	22 1/2
Rochester (Orioles).....	56	77	421	29
Pawtucket (Red Sox).....	55	78	413	30

Division Sud	G	P	Moy.	Diff.
Norfolk (Mets).....	79	52	603	
Durham (White Rays).....	69	64	519	11
Charlotte (Vie Sox).....	62	71	466	18
Richmond (Braves).....	62	71	466	18

Division Ouest	G	P	Moy.	Diff.
Louisville (Reds).....	77	57	575	
Indianapolis (Brewers).....	62	70	470	14
Toledo (Tigers).....	61	72	459	15 1/2
	61	73	455	16

JEUDI, 23 AOÛT	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Scranton/Phillies-Barre 3 Pawtucket 2	
Charlotte 4 Richmond 1	
Rochester 4 Syracuse 3 (10m)	
Toledo 10 Louisville 3	

VENDREDI, 24 AOÛT	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Scranton/Phillies-Barre 3 Pawtucket 2	
Charlotte 4 Richmond 1	
Rochester 4 Syracuse 3 (10m)	
Toledo 10 Louisville 3	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

SAMEDI, 25 AOÛT	
Louisville 6 Indianapolis	
Norfolk 6 Durham 5 (10m)	
Buffalo 7 Ottawa 0	
Pawtucket 3 Scranton/Wilkes-Barre	
Richmond 4 Charlotte	
Rochester 4 Syracuse	
Toledo 4 Columbus	

***Bibliothèque
et Archives
nationales***

Québec 

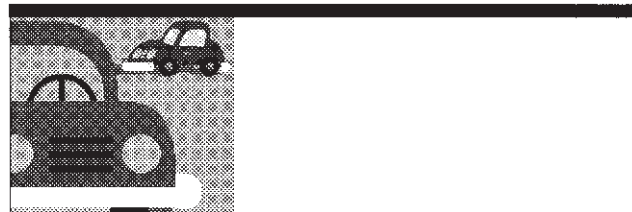
La Presse

25 août 2001

Page F9 manquante

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES

500



AUTOBAINES

7 jours consécutifs

pour seulement

34,65 \$* pour 3 lignes

1,65 \$* par ligne additionnelle par jour *taxes en sus

LES PETITES ANNONCES

La Presse cyberpresse.ca

(514) 285-7111

sans frais 1 800 361-5013

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication.

MERCEDES Mécanique 455 E 320 '96, 75 000 km. Gar. 300 SE '92, 1 proprio. Gar. 300 TE '98, 1e série. EURLAUTO, 450-569-7903

MERCEDES ML 230 2001, (2) démos 15 000km 450-672-2720 **SILVER STAR** Rive - Sud

MERCEDES 300 SD 82, turbo diesel, 223 000 km, pas hiver, 6800 \$. (619) 424-3246

MERCEDES SLK 230 1998 jaune, aut., original, 31 000km, comme neuf. 514-916-1722

MERCEDES 1999 turbo diesel, série E, propre, bas mileage, 450-224-7723, 514-386-9193

MERCEDES C-230, Compresor, '99, 60 000 km, noire-noir, cuir, mags, CD, 31 000 \$. 450-663-7173, 514-973-7173

MERCEDES 320 FL '97 convertible, comme neuve roues chromées, allures femme proprio listée 76 000 \$ Aubaine 59 500 \$ C.L. inc 450-627-6342

MERCEDES SLK 230 '99, aut., sièges chauffés, 25 000 km, Lux loc. 514-336-3000

MERCURY Sable LS '94 gris, 80 000 km, Impeccable! 8000 \$ ferme, 514-626-7706

MIATA '91, man., 85 000 km, blanc, toil., **SATURN BLAINVILLE** 450-437-6317

MIATA 1991, man., blanc 85 000km, toil rigide, 10 500\$ **SATURN BLAINVILLE** 450-437-6317

MUSTANG convertible 99 man, 30 000km 6 cyl, toil équipé A1 cr 819-384-0390 819-373-5365

MUSTANG GT 94, cabrio, aut., cuir, 137 000 km. Martin 336-3000

NEON 1995, 136 000 km, 8 pneus, man, 4 ptes, bon état. 4000 \$ ferme, 514-457-5660

NEON 95, 4 ptes, aut., démar., 8 pneus, 91 000 km, 3900 \$ Martin 336-3000

NEW BEETLE '99, noire, 42000 km, aut., cuir, toil équipé mags, régul. vit., vitres élect., a/c, 20 650\$, 514-766-1952.

1999 New Jetta GL 1.1 5 vit., argnt, 70 000 km, 10 000 \$ Park Avenue Volks 450-656-4811

2000 New Jetta GLX VR6, man., toil équipée, 33 000 km, Park Avenue Volks 450-656-4811

99-2000 New Jetta, man., aut., plusieurs modèles en inventaire. Park Avenue Volks 450-656-4811

NISSAN 99 Altima GXE, noir, 60 000km, état neuf, 5 vit. équipé, a/c, 14 500\$. Financement/échange. Sélect 450-433-2002

NISSAN Altima 2000, bas km, gar complète, Condition A-1. Faites vite! 514-953-9058.

NISSAN Altima '98, 4 ptes, aut., a/c, gr. élect 514-653-8416 **HONDA ELI PERROT**

NISSAN Altima GXE 99, aut., a/c, couleur bronze, 36000 km, 17000\$, 450-679-6153.

NISSAN Altima GXE 98, argnt, aut., CD, 107 000 km, un proprio, 11 500\$, 514-262-0473

NISSAN Altima GXE 98, aut., air, achat 2078 mois.

AUTO GOUVERNEUR 450-668-1650 514-882-8550



ANIMAUX

4 jours consécutifs

pour seulement

29,88 \$* pour 3 lignes

2,49 \$* par ligne additionnelle par jour *taxes en sus

LES PETITES ANNONCES

La Presse cyberpresse.ca

(514) 285-7111

sans frais 1 800 361-5013

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication.



VENTE DE GARAGE

550 AUTOMOBILES

SAAB 900S 95, man., 4 ptes, a/c, couleur aubergine, 160 000 km, a/c, 8000\$, 450-536-0578

SAAB 900SE 98 cabriolet cuir, 58 000 km, 514-769-5353

Pensez GRAVEL

SAAB 900SE cabrio 98 man, roue man, 58 000 km, 32 955\$

SATURN BLAINVILLE 450-437-6317

SAAB 900 turbo, 94, 5 vit., toil, 123 000 km, mags, très propre! 17 000\$. 514-854-3200

SWEDISH AUTO 514-484-3200

SATURN 1999, 3 ptes, rouge, 37 200 km. Bal, gar. Loc. poss. 00 12 900 \$. 450-678-8450

SATURN '93, man., 4 ptes, blanc, 133 000 km, 1 proprio, comme neuf. 514-944-9511

SATURN SC1 98, aut., mags, comme neuf, 9950 \$. Groupe automobile. 514-975-7787

SATURN SC1 99, 2 ptes, man, air, allern cass, 26 000km, gar. www.BourassaMazda.com 514-385-9595

SATURN SL 1, '98, 4 ptes, 5 vit, 35 000 km, 8990 \$ S.D. Auto, 514-952-9908

SATURN SL 1997, aut., toute équipée. Carrefour Suzuki Subaru, (450) 625-1114

SATURN SL1 98, 25 000 km, seulement, argnt, gar, 3000\$ S.D. auto 514-952-9908

SATURN SL1 99, bleu marine, 5 vit, 9950 \$. Groupe automobile. 514-975-7787

SEBRING décapotable 98 GX tout équipé, A1, 12 400 \$ cr 819-384-0390 819-373-5365

SENTRA 98, 35 000 km, aut, a/c,garantie, 450-445-7161 **BROSSARD HONDA**

550 AUTOMOBILES

TOYOTA Corolla Dx 94, aut., a/c, 134 000km, bleu, 6395\$ 450-446-5694, 514-202-3998

TOYOTA Corolla fam., aut., 84 500 km, comme neuve, pas d'hiver, 450-965-9486

TOYOTA Corolla VE 98, 5 vit., 37 000 km, achat 2500\$/mois.

AUTO GOUVERNEUR 450-668-1650 514-882-8550

TOYOTA Corolla 2000, aut., 4 ptes, 46 000 km, 11 500 \$, cr, 514-998-1793.

TOYOTA LSX 92, 4 portes, 5 vit., 165 000 km, argnt, 4900 \$. 514-428-0112

TOYOTA Paseo 97, 63 000 km, manuelle, balance garantie

BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 514-821-8504

TOYOTA Solara SL 99, bronze rosée, 41 000 km, alarme, cuir tan, 22 900\$, transfert 1 450-586-1660, 514-247-1660.

TOYOTA Supra 1990 Targa turbo, 143 000 km, superbe état, 6900 \$. 450-491-0744

TOYOTA 95 Tercel, 2 ptes, man, 79 000 km, 514-769-5353

Pensez GRAVEL

TOYOTA 92 tercel 4 ptes aut, 60 000 km 514-769-5353

Pensez GRAVEL

TOYOTA Tercel '93, 4 ptes, CD, 3 haut-parleurs, excellent état, 514-494-2441.

TOYOTA Tercel 94, 97, 98, 99, man, ou aut., 2-4 ptes, bal, gar, 9000 \$. 450-445-0577

BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 514-821-8504

TOYOTA Tercel CE 97, 5 vit., 4 portes, 27 000 km, impeccable, 9250 \$. 514-990-3333

TOYOTA Tercel, Corolla 95, 96 97, 98, 99, choix de couleurs

Raymond 514-975-1533

CHATEAUGUAY TOYOTA

TOYOTA Tercel DX 95, 5 vit., 22 000 km, 14 000 \$, 514-745-3440

TOYOTA Tercel cv, 92, aut., 121 000 km, 10 000 \$, 514-745-3440

TOYOTA Tercel SL 94, 4 ptes., 82 000 km, 5 vit., pneus d'hiver, propre, 6400 \$. 514-593-4776

550 AUTOMOBILES

TOYOTA Beetle 1998 17 500 km, 4 ptes, Carrefour Suzuki Subaru, (450) 625-1114

Volks Golf 1999, noire, 4 ptes, aut., mags, CD, 39 000 km, 16 900 \$, 514-577-7171.

Volks Golf 92, 120 000 km, 5 vit., 4 ptes, toil, état neu, 4750\$. cr 514-951-4073

Volks Golf 94 GL, turbo, diesel/air, 6000 \$. Échange acceptée, 514-945-0053

Volks Golf 94, GL turbo, diesel, air, Aubain 6000 \$ échange accepté, 514-945-0053

Volks Golf 96, vert, 5 vit., 4 ptes, a/c, 101 000 km, 9995 \$. 450-659-1869

Volks Golf 97, 3 ptes, 5 vit., 76 000 km, 9 800 \$, pneus d'hiver inclus, 450-664-3973.

Volks Golf 97, 49 000 km, aut., climatisé, noir, 11 000 \$ superbe condition.

VOLVO POINTE-CLAIRE (514) 630-3666

Volks Golf CL 95, man., blanc, 155 000 km, 6300 \$. Patrick joy 514-683-2221

Volks Golf 92, 1350 \$ 3 portes, 200 000 km, 1995 \$ (514) 369-0600

Volks Golf GL 94 man., 4 ptes, 158 000km, bon état, noir, 6 ptes, 1500 \$, 450-965-7664

Volks Golf GTI 94, man., noir, 150 000 km, 14 500 \$, très propre, 8500\$. 514-381-6820

Volks Jetta 1998 noire, 4 ptes, man., mags, 56 000 km, 14 500 \$, 514-952-7011

Volks Jetta 92, 160 000 km, 5 vit., toil, gris, impeccable, 4450\$. cr 514-951-4073

Volks Jetta '92, en très bon état, 16 000 km, 450-969-0642.

Volks Jetta GL K2, 5 vit. rouge, CD, toil équipée, 15 000 \$. Voyez le sur notre site web: www.volvopointeclaire.com

VOLVO POINTE-CLAIRE (514) 630-3666

Volks Jetta 99, 5 vit., a/c, verte, très propre, 76 000 km, une proprio, 16 300 \$. 450-584-9444

Volks Jetta CL 94, 4 ptes 135 000 km, bleu foncé, A-1. 7500 \$ 450-539-3697

Volks Jetta GL 1999, bleue, man., a/c, rég, vit, 63 000 km, 15 500 \$. 514-952-7011

Volks Jetta GLS 99, aut., air, 514-343-3412, 450-667-4960

VOLVO LAVAL volvolaval.com

Volks Jetta GLX, VR6, 95, rouge, cuir, toil, 125 000km, 13 750\$ nég, 450-471-4618

Volks, Jetta Wolfsburg 99, 90 000 km, 15 000 \$ 450-969-0137

Volks New Beetle 98, A-1, man, 58 000 km, toil équipée, comme neuve, faut 16 500 \$, 514-998-8028 ou 514-582-0506 de 14 à 20 h.

Volks New Beetle 1998, 13 500 km, jaune, toil, noir, toil équipée, CD, 514-789-8788

Volks New Beetle TDI, 2000, noire, 22000km, aut., air, équipée. 450-780-6452.

Volks New Jetta TDI 1999 argent, mag, bas km, spéciale Honda de Laval 514-384-9444

1999 Volks, Passat GLS, V6, 23 950 \$, 39 150 km, 6 cyl, man, marine / cuir beige, 300-092 ou 80 000 km, a roues en alliage, freins et pneus (hiver été) pneus, rég./vit., vitres élect., chargeurs CD, toil ourant, verrouillage central 514-824-2945

Volks Passat 92, GL, aut., a/c, 147000km, condition excep, 15 200\$. 514-944-9511

Volks Passat 99, V-6, man, 95 000 km, noire, toil, mags, équipée, 22 500\$. 514-212-1824

Volks Passat fam, 95, GLX, V6, 104 000 km, aut., toil, mags, 12 800 \$. 514-894-3630

Volks Passat GL 90, aut., toil équipée, mags, toil, 143 000 km, 3950 \$. cr 514-681-8272

CENTRE DE LA VILLE

Volks 324, rue Peel, Centre-Ville (514) 846-1717

Véhicules certifiés 2 ans, 40 000 km Garantie sur tous véhicules

En stock :

00, Jetta VR6, 26 000km 97, Golf 2 ptes, 60 000km 98, Golf, aut, air, 49 000km 98, Cabrio, vert, 38 000km 00, Golf, vert, 60 000km 00, Jetta GLX VR6, noir 00, Golf, 2 ptes, 5 vit, bleu 98, Cabrio 40 000km bleu

Plusieurs autres Golf

Volks 97, VWO, AWD, 55 000km 514-343-3412, 450-667-4960

VOLVO LAVAL volvolaval.com

Volvo 97 850 GLE fam., rouge, 123000 km, A-1, 16 300 \$, Christian 514-238-1891

Volvo C70, 99, cabriolet, argnt, toil bleu 514-343-3412, 450-667-4960

VOLVO LAVAL volvolaval.com

550 AUTOMOBILES

VOLKSWAGEN DUVAL

Certifié pur Volkswagen Garantie 2 ans 40 000 km

Passat 97, 41 000 km, toil New Beetle 98, 35 000 km man. Golf 99, 77 000 km man bijou. Jetta 98, 38 000 km man. air New Jetta 99, 79 000 km man. Golf 92, 128 000 km, propre Jetta GT 97 man 116 000 km air

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

450-679-0890 www.duvalvolswagen.com

VOLVO AUTOTECH Nouveau: ouvert mardi soir Autos vérifiées et garanties Location, financement: sur place

01 V70 TS, comme neuf 00 S80 T6, mags 17, 41 900 \$ 00 V70 XC, 4v4, bois 00 S70 SE cuir, mags, CD 99 V70, cuir, 35 000 km. 99 S80 28 000km, cuir 99 S80 T6, DSTC, 17 po. 98 V70, air, 4v4, 29 900 \$ 98 V70 XC, 4v4, CD 98 V70, cuir, 88 000 km. 98 S70 cuir, 48 000 km. 98 S70 SE, silver, 71 000 km 98 S70 GLT, turbo, 21 900 \$ 98 C70, 240 hp, 17 po 3 CD 92 à 95 Volvo en stock

Le plus grand spécialiste Volvo au Québec.

PIECES SEVCE 365H Cell. 450-460-3411, Manierville

VOLVO DE QUALITÉ Très bien entretenues. UN PROPRIO

98 S70, 5 vit., 69 000 km, rouge, cuir, mags, CD, spoiler. Garantie juillet 2002 22 500 \$ 95 S80 GLT, 119 000 km. Comme neuve: 15 500 \$ 95 V70 XC, 116 000 km. 14 500 \$. 94 S80 GLT, 87 000 km. 14 900 \$.

450-434-1169 www.servicevolvo.com

VOLVO 740 diesel 85, aut. a/c., économique, 100 000km mo-teneur, 3300\$. 514-956-9204

VOLVO 240 GLD, 87, très propre, argnt, seule proprio, 3800\$ nég, 450-466-9267

VOLVO 940 GLE 1992, aut., 120 000 km, 1000 \$, 450-957-7070

SWEDISH AUTO 514 484-3200

VOLVO 850 GLE 1995, aut, état neuve, une perle, bas km, Favreau auto, 450-652-5159

VOLVO 850 GLT fam, 96, aut., 135 000 km, 36 000 \$, 514-951-4073

VOLVO 850 GLT 94, 77 000km certifié aut, toil équipé, 15 500\$ 450-621-6303, 450-971-5688.

VOLVO 850 GLT 97, aut., 130 000 km, 14 500 \$, 514-951-4073

SWEDISH AUTO 514 484-3200

550 AUTOMOBILES

WINDSTAR cargo 96, exc. état, gar. 1 an, 4995\$ Faltes 514-943-2285 crtr.

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

HONDA Shadow VT1100, 93, 74 000km, beaucoup extras, A1, 5900\$ 450-621-0477

KAWA ZX-7 1999, argent, 6000 km, comme neuf, 8250\$. 514-923-5136

SCOOTER Yamaha BWS 2001, silver, exc. condition, 3200 km, 2000 \$ 514-277-6252

SUZUKI Marauder 2001, 800 cc, peinture unique Top Gun, extra chrome, 975 km, 6900 \$. 514-999-2463.

YAMAHA XS 110, bon état. 1350 \$. 514-274-1904

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

AIR CONCEPT manufacturier, bateau de type Zodiac, reprise de finance et autre, quelques légers défauts. 514-352-8898

ANTIQUE bateau cédre rouge 14 m x 4, m, 1984, remorque, 1000\$ 450-447-7272

BATEAU 22' Larson, Hampton 220, Cuddy cabine 1990, avec remorque, toile neuve, toilette fermée, glacière, poêle, radio, alarme cassette, bousoile etc. Très bonne condition. René 514-975-7070

CANOT de survie, 6 pass., conteneur rigide Plastimo, annexe gonflable 10 pi, neuf, Caribie, prix à discuter, 450-444-0586.

DUFOUR Arpegge 30 pi, 9 voiles, exc., état, 514-959-2092

MIRAGE 25, 1986, Cracker Jack, cat, diesel, 26 500 \$. 450-659-6271

MOTOS MARINES: Yamaha 95, WaveRunner, 3 places, 2500 \$. ET Bombardier CTS 97, 3 places, 4500 \$. 514-952-4414

REGAL 1988, Commodore 360, 13,5 pi large, 1000 heures, propre, 2x340 HP, A1, Shafts, 85 000\$. 514-745-0365

SEARAY EXPRESS 37 pi, 1998, 400 h., 7,4 mpi, équipé, 450-261-6600, 450-774-3577

TANZER 26, 81, 4 voiles, motor inbord, electron et grément neufs 19 008 \$ 450-444-5893

SEARAY EXPRESS 37 pi, 1998, 400 h., 7,4 mpi, équipé, 450-261-6600, 450-774-3577

THUNDERBOLT Temptation 26,5, 89, 2 moteurs, 1600, 1998, 450-838-8369

AUBAINE 22 000\$, 450-838-8369

VOILIER catamaran Tornado, classe olympique 20 pi., très bonne condition, meilleure offre, 819-843-2131

VOILIER dériveur 16', 2 voiles, tout exc., état, 1500\$. Planché à voile 100 \$. 450-763-1560

550 AUTOMOBILES

LOT 170 TS, comme neuf 00 S80 T6, mags 17, 41 900 \$ 00 V70 XC, 4v4, bois 00 S70 SE cuir, mags, CD 99 V70, cuir, 35 000 km. 99 S80 28 000km, cuir 99 S80 T6, DSTC, 17 po. 98 V70, air, 4v4, 29 900 \$ 98 V70 XC, 4v4, CD 98 V70, cuir, 88 000 km. 98 S70 cuir, 48 000 km. 98 S70 SE, silver, 71 000 km 98 S70 GLT, turbo, 21 900 \$ 98 C70, 240 hp, 17 po 3 CD 92 à 95 Volvo en stock

Le plus grand spécialiste Volvo au Québec.

PIECES SEVCE 365H Cell. 450-460-3411, Manierville

VOLVO DE QUALITÉ Très bien entretenues. UN PROPRIO

98 S70, 5 vit., 69 000 km, rouge, cuir, mags, CD, spoiler. Garantie juillet 2002 22 500 \$ 95 S80 GLT, 119 000 km. Comme neuve: 15 500 \$ 95 V70 XC, 116 000 km. 14 500 \$. 94 S80 GLT, 87 000 km. 14 900 \$.

450-434-1169 www.servicevolvo.com

VOLVO 740 diesel 85, aut. a/c., économique, 100 000km mo-teneur, 3300\$. 514-956-9204

VOLVO 240 GLD, 87, très propre, argnt, seule proprio, 3800\$ nég, 450-466-9267

VOLVO 940 GLE 1992, aut., 120 000 km, 1000 \$, 450-957-7070

SWEDISH AUTO 514 484-3200

VOLVO 850 GLE 1995, aut, état neuve, une perle, bas km, Favreau auto, 450-652-5159

VOLVO 850 GLT fam, 96, aut., 135 000 km, 36 000 \$, 514-951-4073

VOLVO 850 GLT 94, 77 000km certifié aut, toil équipé, 15 500\$ 450-621-6303, 450-971-5688.

VOLVO 850 GLT 97, aut., 130 000 km, 14 500 \$, 514-951-4073

SWEDISH AUTO 514 484-3200

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

600

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

605 SPORTS, PLEIN AIR

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

655 MOTOCYCLETTES

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



BERNARD (Guimont), Marguerite
1917 - 2001

À Laval, le 24 août 2001, à l'âge de 83 ans, est décédée Marguerite Guimont, épouse de feu Réal Bernard. Elle laisse dans le deuil son fils Gilles (Céline Blanchette), ses sœurs Angéline Guimont et Françoise Desroches, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis. Une liturgie de la parole aura lieu dimanche le 26 août à 17 h en la chapelle du complexe. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire St-François d'Assise Urgel Bourg

6700, rue Beaubien Est, Montréal

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Société Alzheimer de Montréal seraient appréciés. Heures de visites: samedi de 19 à 22 h et dimanche de 14 à 17 h.

BERNIER (Salois), Hermance

Au centre hospitalier de soins de longue durée St-Sacrement, est décédée après une longue maladie Hermance Salois Bernier, épouse de feu Antoine Bernier. Elle était la fille de feu Athanase Salois et de feu Claire Lachapelle. Elle laisse dans le deuil ses enfants Claire, Luce (François Turmel), Jacques (Lyne Ouimet) et André G. (Anne Pouliot), ses petits-enfants Félix, fils de Luce, Charles et Christina enfants de Jacques, Ambroise et Eloi fils d'André. Elle laisse également dans le deuil ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs Jeanne-d'Arc (feu Omer Thibault), François (Jeanne Dessureault), Raymond (Bernadette Maltais), Claire-Ange (feu Raoul Benoit), Françoise, Simone, Gisèle (feu Victorin Devost), Rodrigue (Gaby Labelle), Louis (feu Doris Deshaies), Aurore Bernier, Claire Roberge (feu Jules Bernier), Thérèse Bernier (feu Yvan Têtu), Pauline Bernier (feu Antonio Trépanier), Gabriella Ribecchi (feu Roger Bernier), Thérèse Tremblay (feu Marius Bernier), Alain Bernier, Bibiane Bernier (René Benoit), Charlotte Bernier (feu Guy Roberge) et Louise Bernier (John Lauridsen). Elle laisse aussi dans le deuil un grand nombre de filleules, filleuls, neveux, nièces, petits-neveux, petites-nièces et de nombreux amis. Son frère Jean (feu Marie Olivier) et ses sœurs Judith (feu Robert Couture) et Marie-Marthe l'ont précédée auprès de Dieu. Ses enfants désirent remercier spécialement sa sœur Gisèle et ses deux filles Louise (André Baby) et Josée (Jean Dallaire) qui furent d'un grand support tout au long de sa maladie. Elle a oeuvré activement dans plusieurs organismes dont la JOC, l'Ordre franciscain séculier, l'Association de la santé mentale et Prière Secours. La direction des funérailles a été confiée à la

Coopérative funéraire Au-Pied-de-la-Falaise 525 Prince-Edouard, Québec

Un service religieux aura lieu lundi le 27 août à 14 h en l'église St-Louis-de-France, 1576 route de l'Eglise à Ste-Foy. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. La famille recevra les témoignages de sympathie à l'église une heure avant la cérémonie. Vous pouvez faire parvenir un don la Société d'Alzheimer de Québec ou une ofrande de messe.

Pour renseignements :
Tél. : 418-525-4637
Fax : 418-529-5803
Courriel : agb@upc.qc.ca



BOYER, Arthur

À la résidence Mance Décarly du Centre St-Henri, le 2 août 2001, à l'âge de 84 ans, est décédé monsieur Arthur Boyer, fils de Clara Gauthier et de Zéphirin Boyer et époux de feu Noëlla Théroux. Il laisse dans le deuil madame Carmen Beauregard, monsieur Julien Théroux, monsieur Roger Théroux (Annette) et ses amis Gisèle et Jacques Lorange. La mémoire de monsieur Arthur Boyer sera rappelée à la messe du souvenir à la crypte de l'Oratoire St-Joseph, le mercredi 19 septembre, à 20 h. L'inhumation aura lieu au Repos St-François d'Assise (cimetière de l'Est), le jeudi 13 septembre à 11 h.

Direction Alfred Dallaire inc.



BRETON, Luc
1950 - 2001

À Montréal, le 22 août 2001, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Luc Breton, fils de feu Lorenzo Breton et de Rosanne B. Breton. Il laisse dans le deuil son fils Yanick, ses sœurs Lucette (Charles Beaudry), Odine, Marysse (André Picard), France (Claude Guay). Il laisse également sa filleule Marie-Eve, ses neveux Karl-Etienne et Félix ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourg
3955 Côte-de-Liesse

(angle Ste-Croix) St-Laurent

Les funérailles auront lieu le dimanche 26 août 2001, à 11 heures, en la chapelle du complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: samedi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et dimanche dès 9 h 30.

Un don

AUX œuvres du Cardinal Léger exprime vos condoléances et aide les plus pauvres du monde; ceux d'ailleurs et ceux d'ici.

Utilisez les cartes dans les maisons funéraires. Nous enverrons votre message de sympathie à la famille éprouvée.

Pour information: (514) 495-2409

CIARALLO (Di Gregorio) Elisa (Alice)

1922 - 2001

Après une longue maladie, est décédée paisiblement avec courage et dignité le 24 août 2001, Mme Elisa (Alice) Di Gregorio Ciarallo, épouse bien-aimée d'Adam Ciarallo depuis 57 ans, mère adorée de Mary (Robert Lamb) et Lina (Colin St-Pierre), grand-mère de ses petits-enfants chéris Martin, Mathieu, Melissa et Jessica. Elle sera regrettée par ses sœurs Rose, Margaret et Helene, son frère Albert (Lionie), ses nièces et neveux, cousines et cousins ainsi que plusieurs parents et amis. La famille désire remercier plus particulièrement l'empathie et le professionnalisme des médecins et du personnel infirmier et de soutien de l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourg
2805 rue Allard

Les funérailles auront lieu le lundi 27 août 2001 à 11 h en l'église St-Jean-de-Matha et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'Institut de gériatrie de Montréal, 4565 Queen Mary, Montréal, seraient appréciés. Heures de visite: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi de 9 h à 10 h 30.

DE BELLEFEUILLE (Bergeron) Madeleine

1920 - 2001

À Pierrefonds, le 24 août 2001, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Madeleine Bergeron De Bellefeuille, épouse de feu Jacques De Bellefeuille. Elle laisse dans le deuil sa fille Monique (Claude Lemay). L'inhumation aura lieu en toute intimité. La famille tient à remercier le personnel du C.H.S.L.D. Pierrefonds pour le bons soins prodigués.

Direction Alfred Dallaire inc.

DESROCHERS, Lucien

1940 - 2001

À l'hôpital Cité de la Santé de Laval, le 19 août 2001, à l'âge de 61 ans, est décédé Lucien DesRochers, directeur général adjoint de la ville de Laval. Il laisse dans le deuil sa conjointe Richère Martin et ses enfants Michelle et Alexandra Maitland (Stéphane), sa mère Marguerite Roy DesRochers, ses frères André (Denise), Robert (Marie), Yves (Huguette), Paul, Réal (Margot), ses nièces Diane et Olga, sa filleule Alexandra, ses neveux Gilles et Marc ainsi que de nombreux parents, amis et compagnons de travail.

Selon sa volonté, il ne sera pas exposé. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.

2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval le lundi 27 août de 14 à 17h et de 19 à 22h. Une messe sera célébrée le mardi 28 août 2001 à 9 h à la paroisse Saint-Sylvain, 750 boul. Saint-Sylvain, Laval.

Au lieu de fleurs, la famille apprécierait un don à la Société canadienne du cancer.

DUFOUR, Jean-Paul

1919 - 2001

À Montréal, le 22 août 2001, à l'âge de 82 ans, est décédé Jean-Paul Dufour, époux de feu Fleurette Brunet. Il laisse dans le deuil son fils Michel (Odette La Rue), son petit-fils Guillaume. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé et l'inhumation aura lieu à une date ultérieure. Des dons à la Société Alzheimer, 5165, Sherbrooke Ouest, Montréal H4A 1T6, 369-0800 ou à la Fondation canadienne du Parkinson, 1253, rue McGill Collège, bureau 402, Montréal H3B 2Y5, 514-861-4422 seraient appréciés.

La famille tient à remercier le personnel de la Résidence Laurendeau pour la qualité de leur soins prodigués.

Direction Alfred Dallaire inc.

LANOUE, Yvon

1931 - 2001

À l'hôpital Sacré-Coeur de Montréal, le 23 août 2001, à l'âge de 69 ans, est décédé monsieur Yvon Lanoue, époux de Bessy-May Carroll. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Daniel (Renza Tessari), Sylvain (Brigitte Valence), Carole (Bertrand Cousineau), ses petits-enfants Ariane, Kiara, Alexandre, Sandrine, Laurie et Meggie, plusieurs, autres parents.

Exposé le lundi 27 août à 10 heures, au:

Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.

2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval Funérailles le jour même à 14 h en l'église Ste-Rose-de-Lima, 219 boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Laval, et de là au crématorium. Des dons à la Fondation de l'hôpital Sacré-Coeur seraient appréciés.



LEDUC-HACHÉ, Thérèse
1926 - 2001

De St-Césaire, le 24 août 2001, à l'âge de 75 ans, est décédée Mme Thérèse Haché, épouse de de Jacques Leduc. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Marc (Johanne Lood), Lise (Adrien Tanguay), France (Claude Chassé) et Martine, ses petits-enfants Michel, Eric, Julien, Jean-Marc Jr, Valérie, Arianne, Catherine, Roxanne et Claudelle, ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces, parents et amis. Elle sera exposée au salon funéraire

Yvon Desnoyers & Fils

1521, Avenue St-Paul, St-Césaire

Tél. (450) 469-3106. Téléc. (450) 658-1146
Courriel: danieldesnoyers@videotron.ca
Les funérailles seront célébrées le lundi 27 août 2001, à 14 heures, en l'église de St-Césaire. Heures des visites: lundi de 12 à 14 heures.

MARQUIS, Georges

1934 - 2001

À Montréal, le 20 août 2001, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Georges Marquis. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs Colette (Maurice Lévesque), Marie-Paule (Jean-Paul Boissonneault), Frère Charles Marquis f.s.c., François, Céline, Gilles, feu Gaëtan (juin 2001), Martin, (Micheline Rolland), neveux, nièces et autres parents et amis. La famille recevra les condoléances enprenesse des cendres mardi le 28 août à 10 h en l'église Notre-Dame d'Anjou, 8200 Place de l'Eglise, Anjou où le service funéraire sera célébré à 11 h. Des dons à la Fondation du CHSLD Biermans-Triest seraient appréciés.

Direction : Alfred Dallaire

MARTEL, Irenée

1946 - 2001

À l'hôpital Royal-Victoria, le 22 août 2001, à l'âge de 55 ans, est décédé M. Irenée Martel, époux de Denise Fortier. Il laisse dans le deuil sa fille Julie. Il laisse également ses frères et sœurs: Irène (Rodolphe Désilets), Antonio (Denise), Paul-Emile (Lucie), Jean-Marc (Huguette), Thérèse (Guimond Rivard), Jean-Marie (Colette). Prédécedé par son frère Henri-Paul (feu Guitta), ainsi que beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et autres parents et amis. Exposé au salon

J.F. Wilson et Fils

5784 av. Verdun
le dimanche 26 août de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi salon ouvert à 11 h. Il y aura un service à l'église Notre-Dame-de-la-Garde, 785 av. Brault, Verdun, le lundi 27 août, à 13 h et de là au cimetière Près du fleuve, 2750 boul. Marie-Victorin. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

PAQUIN, Liliane (Domingue)

1910 - 2001

Au Centre d'Accueil Jeanne-Crevier de Boucherville, le 23 août 2001, à l'âge de 90 ans, est décédée Dame Liliane Domingue, épouse de feu Gustave Paquin. Elle laisse dans le deuil ses enfants Lise, Yvette et Marcel, sa belle-fille France Bernier, ses petits-enfants Maryann, Isabelle, Geneviève, Dominic, Guillaume, ses arrière-petits-enfants, ses neveux et nièces, plusieurs parents et ami(e)s. La famille accueillera parents et ami(e)s au

Complexe funéraire Pierre Tétrault inc.

549, Samuel-de-Champlain (à l'est de Montarville)

sortie 19 de la route 132

Boucherville

Les funérailles auront lieu le lundi 27 août à 11 h en l'église Ste-Famille, 560, boul. Marie-Victorin, Boucherville, et de là au cimetière de Boucherville.

Heures de visite: samedi de 19 à 22 h, dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et lundi à compter de 9 h.

Des dons pour le Centre Jeanne-Crevier ou la Fondation de l'hôpital Sainte-Justine, seraient appréciés.

Madame Liliane Paquin a été pendant plusieurs années bénévoles au Centre d'Accueil Jeanne Crevier.

PERRON (Jodoin), Germaine

À Montréal, le 20 août 2001, à l'âge de 88 ans, est décédée madame Germaine Jodoin, épouse de feu Léopold Perron. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Nicole (Renaldo Marino), Micheline (Camille Gaudreault), Jean-Pierre (Micheline Thibault) et Michel; ses six petits-enfants, François, Renée, Lyne, Caroline, Sylvie et Pierre-Luc; ses trois arrière-petits-enfants, Bonnie, Olivier et Juliette; son frère et ses sœurs, Roland, Réjeanne et Madeleine; ses belles-sœurs, beaux-frères, neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourg
3955 Côte-de-Liesse

(angle Ste-Croix) St-Laurent

Les funérailles auront lieu le mardi 28 août 2001, à 20 h, en la chapelle du complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mardi de 15 à 20 h.

PETIT, Jean-Jacques

1927 - 2001

À Montréal, le 21 août 2001, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Jean-Jacques Petit, époux de feu Monique Cadieux. Il laisse dans le deuil ses enfants Lise (Pierre Blondin), Suzanne (Gilles Mallette) et Pierre, ses petits-enfants Daniel, Geneviève, Catherine et Anthony, nombreux parents et ami(e)s. La famille accueillera parents et ami(e)s au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
10526, boul. St-Laurent, Montréal

Les funérailles auront lieu le lundi 27 août à 11 h en l'église St-Roch de Richelieu et de là au cimetière de l'endroit. Heures de visite: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Il sera ré-exposé à compter de 10 h lundi, à l'église St-Roch de Richelieu.

N.B. Il n'y aura pas de cortège de Montréal à St-Roch de Richelieu, lundi, rendez-vous à l'église de St-Roch pour 10 h.

RAYMOND, Lucien

1903 - 2001

À Laval, le 24 août 2001, à l'âge de 98 ans, est décédé monsieur Lucien Raymond, époux de feu Gilberte Varin. Il laisse dans le deuil ses filles, Denise (feu André Phaneuf), Micheline (Marc Beaulieu), Lise, Huguette (Jean Boudrias) ainsi que huit petits-enfants et dix arrière-petits-enfants et ses sœurs, Lucienne, Soeur Ste-Madeleine de la Croix (Yvette). La famille accueillera parents et amis au

Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.

2159 boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval le dimanche 26 août de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et lundi matin dès 9 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 27 août, à 11 h, en l'église St-Elzéar, 16 boul. St-Elzéar, Vimont. Au lieu de fleurs, des dons pour Opération Enfant Soleil seraient appréciés.

RIVARD (Meunier), Georgette

1919 - 2001

À Montréal, le 16 août 2001, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Georgette Meunier, épouse de feu Lionel Rivard. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs, Hermance, Carmelle, Suzanne (Roméo Craig), son cousin Georges (Thérèse) et leur garçon Pierre, ses neveux et nièces. Les funérailles auront lieu en présence des cendres le mardi 4 septembre à 14 h en l'église St-Nicolas d'Ahuentsic, boul. Gouin, angle Laverdure, Montréal.

La famille sera présente à l'église à compter de 13 h 30 pour les condoléances.

Direction : Magnus Poirier inc.

RIVET, (Frank) François

1913 - 2001

À Montréal, le 23 août 2001, à l'âge de 88 ans, est décédé Monsieur François (Frank) Rivet, époux de Madame Marielle Riberdy. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Claude Boily (Nicolas), François et Hervé; ses sœurs feu Yvonne (feu Marcel Gagnon), feu Madeleine Rivet; ses frères: feu Bernard Rivet (Elizabeth), feu Guy Rivet (Annette), Jacques Rivet (feu Jeanne) et Gilles Rivet, ses belles-sœurs: feu Thérèse (feu Alphonse Elie), Aline (feu Jean Sicotte), Gaby (feu Harry Mercier), feu Jacqueline (feu Arthur Desrosiers), Jeannine (feu Guy Rivard), Lise (feu Larry Edgley); ses beaux-frères: Claude Riberdy (Denise Forget), feu Jean-Guy Riberdy (Solange), feu Yvon Riberdy (Carmen), feu Marcel Riberdy (Jeannine); neveux, nièces, autres parents et ami(e)s. La famille accueillera parents et ami(e)s au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.

6825, Shebrooke Est, Montréal

Une réunion de prière aura lieu à la chapelle le lundi 27 août à 19 h 30. Heures de visite: lundi dès 18 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

ROBY, Henriette (née Papineau-Couture)

1919 - 2001

Subitement à Montréal, le 23 août 2001, à l'âge de 81 ans, est décédée Henriette Papineau-Couture, épouse de feu André Roby. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Aline, Jean, François et Denise et leur conjoints, plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses sœurs: Odette, Louise, Alice et Monique, une belle-sœur, ses beaux-frères, ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourg
3955 Côte-de-Liesse, St-Laurent

Les funérailles auront lieu le lundi 27 août, à 11 h 30, en la chapelle du complexe et de là au cimetière Les Jardins Urgel Bourgje Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à l'oeuvre de votre choix seraient appréciés. Heures de visite: samedi et dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et lundi à compter de 10 h.

1er ANNIVERSAIRE



FOREST-BÉLANGER, Janette

Nous tenons à remercier de tout coeur ceux et celles qui nous ont apporté leur soutien et exprimé leur amour lors du décès de madame Janette Forest-Bélanger, survenu le 25 août 2000.

Nous avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude. Veuillez considérer ces remerciements comme cous étant personnellement adressés.

Ses enfants Diane et Louis

1er ANNIVERSAIRE



LOUISE ST-PIERRE
6 décembre 1956 - 21 août 2000

Devant notre impuissance, face à celle qui nous a quittés et qui nous était très chère; il faut savoir conserver en mémoire nos plus beaux souvenirs.

Là où tu es, il n'y a ni souffrances, ni larmes. Tous les jours, nous pensons à toi. Ton image restera gravée à jamais dans nos coeurs et nous t'aimerons toujours. Repose-toi bien Loulou, et veille sur ceux qui t'aiment. Ta famille.

REMERCIEMENTS

ALLARD, Jean-Louis

Suite au décès de M. Jean-Louis Allard, survenu le 19 juin 2001, à l'âge de 65 ans, son épouse Judith Larouche et ses enfants Luc et Eric tiennent à remercier chaleureusement toutes les personnes pour leurs témoignages de sympathie, visite au salon et pour leurs prières. Profondément touchés nous exprimons notre vive reconnaissance.



DUGAL, M. Robert

Suite au décès de M. Robert Dugal, survenu le 12 juillet 2001 à l'âge de 54 ans, son épouse Michelle Roy, son fils Yvan et son beau-fils Guy remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occasion et les prient de considérer ces remerciements comme personnels.

LAMBERT, Paul-André

1925 - 2001

Nous remercions bien sincèrement tous les parents et ami(e)s qui ont témoigné leur sympathie lors du décès de monsieur Paul-André Lambert, survenu le 16 mai 2001.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Son épouse, Claire Beauchemin, ses filles Mireille (Mario Lefebvre), Sylvie (Alain Gravel) et sa petite-fille Marilynne.

LEMIEUX, Lorraine

Suite au décès de Lorraine Lemieux le 16 juin 2001, sa famille désire vous remercier des marques de sympathie et d'amitié que vous lui avez témoigné, que ce soit par votre présence, vos cartes, messes ou dons, elle vous remercie chacun personnellement. Sa soeur Rita.



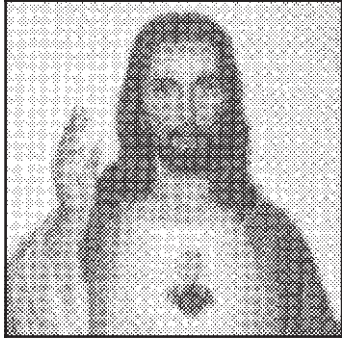
SYNNOTT, Fernande (Gourdeau)
1916 - 2001

Suite au décès de Mme Fernande Gourdeau Synnott survenu le 13 juin 2001, nous désirons remercier parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie par des offrandes de messes, cartes, fleurs, dons, visite ou assistnace aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. Ses enfants Jacques Synnott et Murielle Synnott.

PRIÈRES

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyablement vrai. S.H.



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. P.G.

REMERCIEMENTS

MERCI à Ste-Marguerite d'Youville pour faveur obtenue. E.H.
REMERCIEMENTS à St-Antoine de Padoue faveur obtenue. N.R.

Visite Guidée du Cimetière Mont-Royal

Samedi 25 août à 13 heures

"L'évolution du paysage du Cimetière de sa création à aujourd'hui"

- Caractéristiques naturelles du site
- Tendances commémoratives (anciennes et nouvelles sections)
- Aspects culturels et communautés ethniques

La visite débutera à l'entrée principale du Cimetière au 1297 Chemin de la Forêt, Outremont (boul. Mont-Royal)

La visite est gratuite

Pour réserver, veuillez nous téléphoner au (514) 279-7358

www.mountroyalcem.com

2979553A

GOLF

Thorpe s'accroche avec « de bons et de moins bons roulés »

Presse Canadienne

MISSISSAUGA, Ontario — Jim Thorpe a joué 69, deux coups sous la normale, hier, et demeure au premier rang à mi-chemin de l'Omnium de golf canadien senior.

Thorpe, qui avait réalisé un spectaculaire parcours de 63 lors de la première journée, totalise 132 coups et détient une avance de deux coups sur Walter Hall.

« Ce fut une ronde complètement à l'opposée de celle de la veille, a commenté Thorpe. Les verts semblaient fort différents. J'ai fait de bons coups roulés et d'autres pas mal moins bons. Je m'attends à ce que quelqu'un effectue une poussée dans la troisième ronde. »

Hall a réalisé une ronde de 66, cinq sous la normale.

« J'ai extrêmement bien joué aujourd'hui », a dit Hall, qui a inscrit six oiselets et un boguey. « Trente-trois coups à l'aller et autant au retour se veulent un bon score sur n'importe quel parcours, mais particulièrement sur celui-là. »

Howard Twitty a inscrit l'oiselet lors de cinq de ses 11 premiers trous, ce qui le plaçait temporairement en tête, mais il a commis un boguey double au 17^e trou, une normale 4 de 321 verges qui ne comprenait aucune difficulté particulière.

« C'est toujours décevant de terminer une ronde de cette façon », a dit Twitty, âgé de 52 ans.

Il a conclu avec un score de 68, ce qui le laisse à trois coups de Thorpe, à 135, tout comme Mike Smith (66), Mike McCullough (68) et Bruce Fleisher (66) qui a réalisé l'oiselet à ses quatre derniers trous.

« Je suis toujours en lice, a dit Twitty. Mais ça laisse un goût amer quand tu sais que le trou n'est que de 320 verges. »

L'Ontarien Bobby Breen, de Brampton, est le meilleur Canadien après une ronde de 70 qui le laisse à 143.



Au troisième trou, Tiger Woods a même dû jouer de la gauche, hier au Championnat du monde, lorsque sa balle s'est logée près d'un arbre.

PHOTO AFP

Woods vole le spectacle, mais Furyk prend les devants

Associated Press

AKRON, Ohio — La deuxième ronde du Championnat du monde de golf a été ponctuée de coups peu orthodoxes de Tiger Woods, mais c'est Jim Furyk qui se retrouve au sommet du classement.

Pendant que Woods frappait des fanions et des racines d'arbres — et même un coup du côté gauche —, Furyk a poursuivi son petit bonhomme de chemin sur les allées du club Firestone, hier, remettant en fin de journée une carte de 66, quatre coups sous la normale, qui lui procure les devants par deux coups.

« Deux coups, ce n'est rien », a dit Furyk, qui en totalise 131, neuf de moins que la normale.

« Une avance de deux coups, cela s'efface en un trou. Je vais continuer de faire preuve de combativité sur le terrain comme je l'ai fait lors des deux premiers jours. »

Deux coups, ce n'est effectivement pas beaucoup quand Woods et Phil Mickelson, qui ont déjà gagné sur le parcours Firestone, sont derrière toi.

Mickelson, qui vient tout juste de vivre une autre déception lors d'un tournoi du Grand Chelem, a présenté une carte de 66 exempte de bogueys et il jouera avec Furyk, aujourd'hui.

La vraie menace pourrait toutefois venir de Woods. Il a remporté les deux plus récentes éditions de ce championnat mondial, celle de l'an dernier grâce à un record de 259 coups et une avance de 11. Woods était parti en force, hier, avec cinq oiselets en 10 trous pour se forger une priorité de deux coups.

Et là, les ennuis ont commencé.

Après avoir envoyé son coup de départ hors de l'allée à gauche, la balle de Woods s'est retrouvée tout près des racines d'un arbre. Woods a frappé un fer-9 solidement, mais il a lâché son bâton sous l'impact.

« Le plan, c'était de frapper solidement avec la main droite et de lâcher le bâton de la gauche, a dit Woods. Je pense que la racine a gagné. »

Il a finalement inscrit un boguey.

Au 16^e trou, une normale cinq de 625 verges, il s'est promené de gauche à droite de l'allée, les arbres bloquant en partie une approche potentielle.

« J'aurais pu tenter de viser le vert, mais nous sommes vendredi. Ça ne valait pas le coup de risquer ça », a dit Woods qui a commis un boguey.

Un roulé de 15 pieds au dernier trou lui a quand même permis de conclure à 67, pour un total de 133, tout comme Mickelson.

L'Australien Stuart Appleby a joué 64, pour un total de 134, ce qui le place à égalité avec l'Irlandais Padraig Harrington (66) et l'Irlandais du Nord Darren Clarke (68).

L'Australien Greg Norman a joué 71 après son 65 de la veille, ce qui le repousse à cinq coups.

EN BREF

Dunn aux... oiselets

MOIRA DUNN a joué 66, six coups sous la normale, hier, et elle occupe le premier rang à mi-chemin de la Classique Betsy King disputée à Kutztown en Pennsylvanie. Dunn, qui vise sa première victoire en carrière, a enregistré sept oiselets et présente une fiche cumulative de 134, 10 coups sous la normale. Au début de la journée, Dunn tirait de l'arrière par trois coups sur la meneuse après 18 trous, Heather Daly-Donofrio. Wendy Doolan a joué 67 et accuse un recul d'un coup sur Dunn. Daly-Donofrio a terminé la deuxième journée avec un score de 71, et se classe au troisième rang, à 136, le même total que Mhairi McKay (67). Après une ronde de 81, la Québécoise Marie-Josée Rouleau s'est ressaisie, hier, alors qu'elle a joué 72, la normale. Le seuil de qualification de ce tournoi de la LPGA étant de 146, la golfeuse de Saint-Lambert ratara néanmoins les deux dernières rondes.

Westwood doit abandonner

L'ANGLAIS Lee Westwood, qui souffre d'une blessure au poignet gauche, a dû abandonner hier après la deuxième ronde du Championnat mondial disputé à Akron en

Ohio. Westwood a ressenti une douleur au 13^e trou, mais a tout de même achevé la deuxième ronde, en rendant une carte de 78.

Tarling coiffe Olsson

L'ONTARIEN Ken Tarling a joué 70, deux coups sous la normale, hier à London, et devancé le Québécois Hocan Olsson par un seul coup au classement final du Championnat canadien des professionnels de club. Tarling, qui oeuvre au club Donalda, près de Toronto, a terminé les 54 trous à 208, huit coups sous la normale. Olsson, de Saint-Bruno, a conclu le tournoi par une ronde de 72. Il dominait après 36 trous et avait besoin du par au 18^e trou, une normale cinq, pour rejoindre Tarling. Il a toutefois expédié son deuxième coup à l'eau et a dû se contenter d'un boguey.

Il reste quelques billets

IL NE RESTE PLUS que quelques billets pour assister à l'Omnium canadien qui sera présenté au club de golf Royal Montréal, à l'Île-Bizard, du 3 au 9 septembre. Il s'agit de billets d'un jour pour le mercredi (pro-am), jeudi et vendredi seulement. Infos : 1 800 571-6736.

résultats

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Le jeu doit rester un jeu

02 09 17 18 34 43 47

Tirage du 2001-08-24

Numéro complémentaire: **12**

3 4

Tirage du 2001-08-24

504 2695

Tirage du 2001-08-24

NUMÉROS	LOTS
914035	100 000 \$
14035	1 000 \$
4035	250 \$
035	50 \$
35	10 \$
5	2 \$

Tirage du 2001-08-24

01	03	04	06	15
17	18	26	29	35
36	37	38	46	47
49	53	55	57	59

Tirage du 2001-08-24

NUMÉROS	LOTS
651614	50 000 \$
51614	5 000 \$
1614	250 \$
614	25 \$
14	5 \$
65161	1 000 \$
6516	100 \$
651	10 \$

MONTRÉAL ET LES ENVIRONS

AUJOURD'HUI

25

Généralement ensoleillé . Vents légers.

CETTE NUIT

16

Ciel dégagé.

DEMAIN

29/16

Plutôt nuageux avec quelques averses. Probabilité de précipitations: 40%.

LUNDI

29/15

Nuageux avec faible pluie. Probabilité de précipitations: 80%.

QUÉBEC

AUJOURD'HUI
Généralement ensoleillé. 23/ 11.

DEMAIN
Ciel variable. 25/ 14.

OTTAWA

AUJOURD'HUI
Généralement ensoleillé. 24/ 16.

DEMAIN
Plutôt nuageux avec quelques averses. 28/ 16.

TORONTO

AUJOURD'HUI
Passages nuageux. 26/ 20.

DEMAIN
Possibilité d'orages. 26/ 17.

PRÉVISIONS RÉGIONALES

BAIE-COMEAU	BAIE-JAMES	GASPÉ	SEPT-ÎLES
AUJOURD'HUI Passages nuageux. 17/ 11.	AUJOURD'HUI Nuageux avec averses. 19/ 11.	AUJOURD'HUI Passages nuageux. 18/ 10.	AUJOURD'HUI Passages nuageux. 14/ 10.
DEMAIN Ciel variable. 22/ 11.	DEMAIN Nuageux avec faible pluie. 18/ 9.	DEMAIN Ciel variable. 29/ 11.	DEMAIN Ciel variable. 21/ 11.

LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES

L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL

TEMPÉRATURE

	MAX	MIN
Hier	24	13
Normales du jour	25	13
Auj. l'an passé	27	16

RECORDS

Plus haut maximum	34 en 1947
Plus bas minimum	4 en 1942

FACTEUR HUMIDEX

26

INDICE UV

Aujourd'hui: Modéré

PRÉCIPITATION

Hier: 0mm

LE SOLEIL ET LA LUNE

6h07	19h45	13h56	23h35

Durée totale du jour: 13h38

25 août	02 sept	10 sept	17 sept

AU PAYS

	AUJOURD'HUI	DEMAIN
Calgary	Variable 22/7	Beau 29/8
Charlottetown	Beau 17/13	Variable 26/15
Cornwall	Ensoleillé 25/17	Averses 28/16
Edmonton	Variable 20/8	Beau 24/7
Frédéricton	Beau 24/10	Variable 27/13
Halifax	Beau 20/9	Variable 24/14
Iqaluit	Nuageux 7/2	Pluie 5/3
Moncton	Beau 20/11	Variable 27/13
Régina	Beau 28/8	Soleil 25/10
Rouyn	Beau 23/14	Averses 25/12
Saint-Jean	Variable 12/8	Variable 22/13
Saskatoon	Beau 26/9	Soleil 27/10
Sudbury	Éclaircies 23/16	Pluie 25/13
Thunder Bay	Orages 26/10	Variable 24/10
Vancouver	Éclaircies 20/13	Variable 19/13
Victoria	Éclaircies 21/11	Variable 21/11
Whitehorse	Éclaircies 17/6	Nuageux 15/5
Windsor	26/21	Variable 28/17
Winnipeg	26/12	Beau 24/12
Yellowknife	Averses 15/10	Variable 15/8

LE MONDE

	AUJOURD'HUI
Amsterdam	Beau 28/19
Athènes	Beau 31/23
Beijing	Éclaircies 29/22
Berlin	Soleil 27/19
Bruxelles	Éclaircies 31/21
Buenos Aires	Nuageux 20/15
Lisbonne	Variable 28/21
Londres	Soleil 29/17
Los Angeles	Beau 24/17
Madrid	Nuageux 35/18
Mexico	Averses 23/15
Moscou	Nuageux 20/11
New Delhi	Orages 35/28
New York	Beau 27/19
Paris	Soleil 32/22
Port-au-Prince	Beau 35/25
Rio	Orages 22/22
Rome	Beau 32/20
Tokyo	Nuageux 28/25
Washington	Beau 28/20

AU SOLEIL

	AUJOURD'HUI
Acapulco	Averses 28/28
Atlantic City	Beau 27/18
Boston	Beau 22/17
Baton Rouge	Beau 25/23
Cape Cod	Beau 22/17
Cape Cod	Dégagé 33/23
Daytona B.	Soleil 31/24
La Havane	Soleil 31/25
Honolulu	Dégagé 31/27
KeyWest	Variable 22/13
Kenebunk Pt.	Beau 32/26
Miami	Variable 29/21
Mirtle B.	Beau 26/19
Niagara F.	Variable 22/13
Old Orchard	Orages 33/23
Orlando	Dégagé 42/27
Palm Springs	Beau 32/24
Tampa	Beau 27/21
Virginia B.	Beau 33/24
W. Palm B.	Beau 27/18
Wildwood	Beau 27/18